



BOSPHORUS

FILM

FESTIVAL

#HerŞeyeRağmen

8. BOĞAZIÇI

FİLM

FESTİVALİ

23-30 EKİM

T.C. KÜLTÜR ve TURİZM BAKANLIĞI KATKILARIYLA



T.C. KÜLTÜR VE TURİZM
BAKANLIĞI





GÜVENLİ UÇUŞLAR SAĞLIKLI YOLCULUKLAR

Birlikte çıkacağımız her yolculukta, rahatınız yerinde ve sağlığınız güvende.



TURKISH AIRLINES

Bu etkinlik T.C. Kùltür ve Turizm Bakanlığı tarafından desteklenmiştir.
Supported by Republic of Turkey Ministry of Culture and Tourism.



**T.C. KùLTÜR VE TURİZM
BAKANLIğI**

Boğaziçi Film Festivali, Boğaziçi Kùltür Sanat Vakfı tarafından organize edilmektedir.
Bosphorus Film Festival is organised by Bosphorus Culture and Art Foundation.



KURUMSAL İŞ ORTAĞI OFFICIAL PARTNER

TRT

ANA SPONSORLAR MAIN SPONSORS



GLOBAL İLETİŞİM ORTAĞI GLOBAL COMMUNICATION PARTNER



ANA MEDYA SPONSORU MAIN MEDIA SPONSOR

T. | TürkMedya

ÖDÜL SPONSORLARI PRIZE SPONSORS

fıyab

FİLM YAPIMCILARI MESLEK BİRLİĞİ
FILM PRODUCERS' PROFESSIONAL ASSOCIATION



FİLMYÖN

WEB SPONSORLARI WEB SPONSORS

sinefesto
TÜRKİYE'NİN SINEMA REHBERİ

ÖTEKİ SINEMA

ARTEA
LIVING

cineuropa

POPÜLER SINEMA

film
hazinesi

BEYAZPERDE

CİNEDERGI

sadibey.com

ASFA
ÇENCESE

Türkiye'nin Global Haber Ajansı

100. yılında 100 ülkede temsilci ağıyla global bir haber ajansı olan AA, 6.000'e yakın mecraaya her gün 13 farklı dilde haber ulaştırmaya devam ediyor.

On its 100th anniversary, AA, a global news agency with a network of writers and correspondents in 100 different countries, continues to bring the news to some 6,000 clients in 13 different languages each and every day.



Festival Başkanı

Festival President

Ogün Şanlıer

Artistik Direktör

Artistic Director

Emrah Kılıç

Programcılar

Programmers

Ebubekir Elkatmış

Onur Sherifi

Medya ve Halkla İlişkiler

Media and PR

ZB İletişim

Sosyal Medya

Social Media

Paz İstanbul

Finans ve Mali İşler Müdürü

Accounting and Finance Manager

Yavuz Çoruhlu

Finans ve Mali İşler Asistanı

Accounting and Finance Assistant

Gözde Çakmakçı Akpek

Konuk Ağırılama

Hospitality

Emre Pekçakır

Konuk Ağırılama Asistanı

Hospitality Assistant

Akide Nur Çelik

Grafik Tasarım

Graphic Designers

Ömer Faruk Özdemir

Eymen Çoruhlu

Katalog Editörü

Catalogue Editor

Payan Ece Özçetin

Katalog Çevirmeni

Catalogue Translator

Aslı Yazır

Teknik ve İdari İşler Koordinatörü

Technical Services Coordinator

Okyay Kıncı

Teknik Ekip

Technical Staff

Umut Atakan

Hakan Kurtuldu

Şilan Büyük

Deniz Öztuna

Post Prodüksiyon

Post Production

Hande Taşan

Volkan Güçlü

Program Asistanı

Program Assistant

Pınar Vural

Jüri Koordinasyon

Jury Coordination

Melike Yavuz

Melisa Tataroğlu

Festival Asistanları

Festival Assistants

Aydan Ece Özçetin

Sinem Yılmaz

- 15 | **ULUSAL UZUN METRAJ FİLM YARIŞMASI JÜRİSİ**
NATIONAL FEATURE COMPETITION JURY
- 19 | **FİYAB JÜRİ ÜYELERİ**
FILM PRODUCERS ASSOCIATION (FİYAB) JURY MEMBERS
- 23 | **FİLM-YÖN JÜRİ ÜYELERİ**
FİLM-YÖN JURY MEMBERS
- 27 | **ULUSLARARASI UZUN METRAJ FİLM YARIŞMASI JÜRİSİ**
INTERNATIONAL FEATURE COMPETITION JURY
- 31 | **KISA KURMACA FİLM YARIŞMASI JÜRİ ÜYELERİ**
SHORT FICTION COMPETITION JURY MEMBERS
- 35 | **KISA BELGESEL FİLM YARIŞMASI JÜRİSİ**
SHORT DOCUMENTARY COMPETITION JURY
- 39 | **ULUSAL UZUN METRAJ FİLM YARIŞMASI**
NATIONAL FEATURE COMPETITION
- 51 | **ULUSLARARASI UZUN METRAJ FİLM YARIŞMASI**
INTERNATIONAL FEATURE COMPETITION
- 63 | **GALALAR**
GALAS
- 69 | **ULUSAL KISA KURMACA FİLM YARIŞMASI**
NATIONAL SHORT FICTION COMPETITION
- 83 | **ULUSLARARASI KISA KURMACA FİLM YARIŞMASI**
INTERNATIONAL SHORT FICTION COMPETITION
- 95 | **ULUSAL KISA BELGESEL FİLM YARIŞMASI**
NATIONAL SHORT DOCUMENTARY COMPETITION
- 105 | **ULUSLARARASI KISA BELGESEL FİLM YARIŞMASI**
INTERNATIONAL SHORT DOCUMENTARY COMPETITION



OGÜN ŞANLIER

Festival Başkanı Festival President

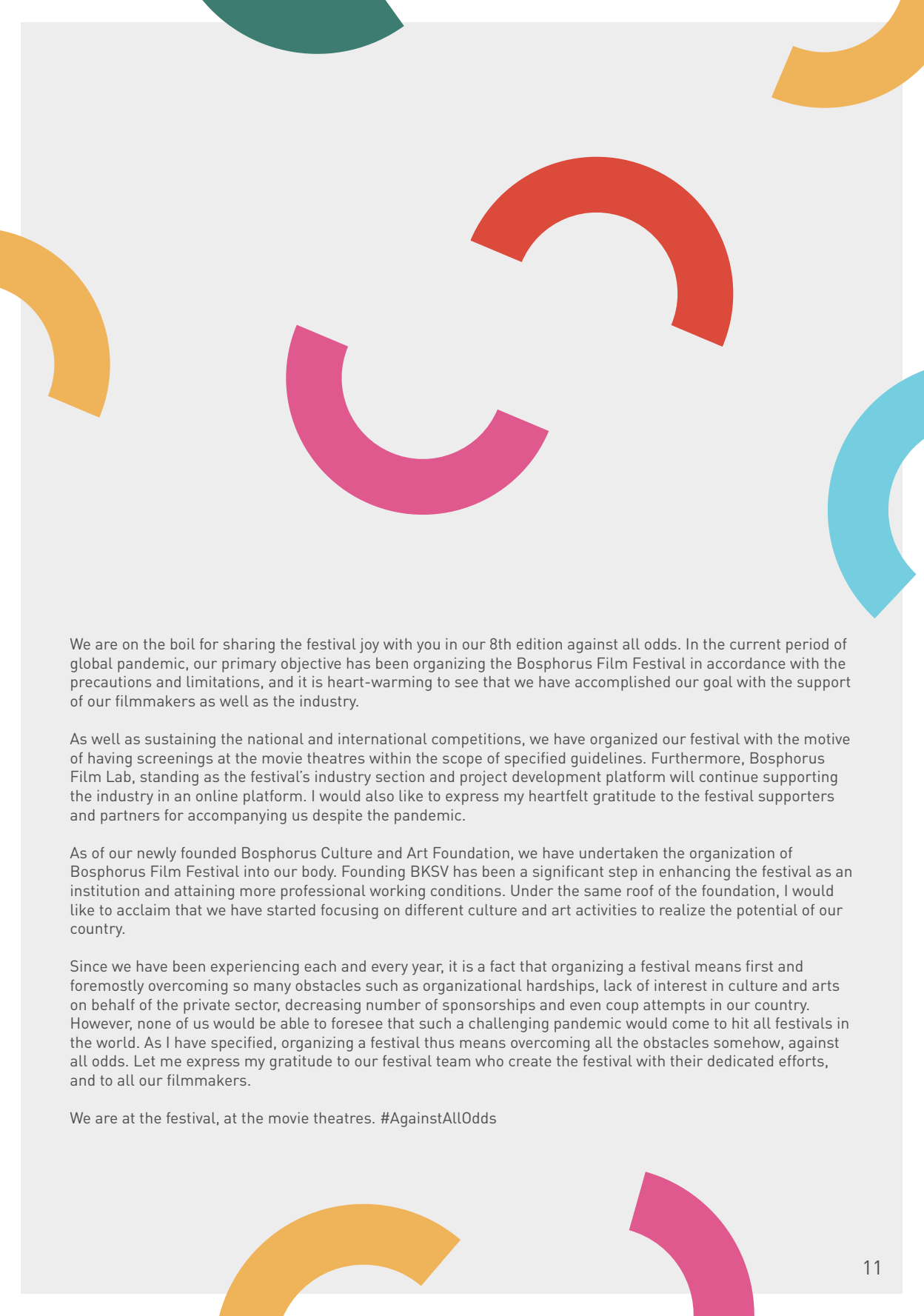
Sekizinci yılımızda, her şeye rağmen sizlerle sinema salonlarında festival heyecanını yaşamaya hazırlanıyoruz. Pandemi sürecinde Boğaziçi Film Festivali'ni önlemler ve kısıtlamalar dahilinde sürdürebilmek öncelikli hedefimizdi. Bu hedefe sinemacılarımızın ve sektörün desteğini alarak ulaşıyor olmaktan dolayı mutluyuz.

Ulusal ve uluslararası yarışmalarımızın devam ettiği, fiziksel olarak salonlarda gerekli tüm önlemlerin alınarak gösterimlerin yapılacağı bir festival hazırladık. Endüstri ve proje geliştirme bölümümüz olan Bosphorus Film Lab bu yıl içeriği ve konsepti gereği çevrimiçi olarak sektöre destek vermeye devam ediyor. Festivalimizin tüm destekçilerine ve ortaklarına, pandemiye rağmen yanımızda olmalarından dolayı minnettarım.

Boğaziçi Film Festivali'nin organizasyonunu yeni kurulan Boğaziçi Kültür Sanat Vakfı olarak üstlenmeye başladık. BKS'V'nin kuruluşu, festivalin kurumsal olarak güçlenmesi ve daha profesyonel çalışma imkanlarına kavuşması açısından da çok önemli bir adım oldu. Vakıf çatısı altında farklı kültür sanat etkinliklerine de odaklanmaya ve ülkemizin bu alandaki potansiyelini ortaya çıkarmak adına önemli işler yapmak için çalışmalarına başladığımızı belirtmek ve müjdelemek istiyorum.

Festival yapmanın her yıl birçok zorluğun üstesinden gelmek olduğunu yıllardır tecrübe ettik, ediyoruz. Organizasyonel zorluklar, özel sektörün kültür sanat hayatına olan ilgisizliği, sponsorların azalmasını yanı sıra, darbe girişimleri dahi atlattık. Ancak öyle sanıyorum ki dünyadaki tüm festivalleri aynı anda bu kadar keskin bir şekilde etkileyen zorlu bir salgın sürecinin yaşanabileceğini hiçbirimiz tahmin edemezdik. Başta da dediğim gibi festival yapmak tüm zorlukların üstesinden bir şekilde, her şeye rağmen gelebilmektir. Bu engelleri aşmak için emekleriyle festivali var eden festival ekibime ve tüm sinemacılarımıza teşekkür ederim.

Festivalde, sinema salonlarındayız. #HerŞeyeRağmen



We are on the boil for sharing the festival joy with you in our 8th edition against all odds. In the current period of global pandemic, our primary objective has been organizing the Bosphorus Film Festival in accordance with the precautions and limitations, and it is heart-warming to see that we have accomplished our goal with the support of our filmmakers as well as the industry.

As well as sustaining the national and international competitions, we have organized our festival with the motive of having screenings at the movie theatres within the scope of specified guidelines. Furthermore, Bosphorus Film Lab, standing as the festival's industry section and project development platform will continue supporting the industry in an online platform. I would also like to express my heartfelt gratitude to the festival supporters and partners for accompanying us despite the pandemic.

As of our newly founded Bosphorus Culture and Art Foundation, we have undertaken the organization of Bosphorus Film Festival into our body. Founding BKSVM has been a significant step in enhancing the festival as an institution and attaining more professional working conditions. Under the same roof of the foundation, I would like to acclaim that we have started focusing on different culture and art activities to realize the potential of our country.

Since we have been experiencing each and every year, it is a fact that organizing a festival means first and foremostly overcoming so many obstacles such as organizational hardships, lack of interest in culture and arts on behalf of the private sector, decreasing number of sponsorships and even coup attempts in our country. However, none of us would be able to foresee that such a challenging pandemic would come to hit all festivals in the world. As I have specified, organizing a festival thus means overcoming all the obstacles somehow, against all odds. Let me express my gratitude to our festival team who create the festival with their dedicated efforts, and to all our filmmakers.

We are at the festival, at the movie theatres. #AgainstAllOdds



EMRAH KILIÇ

Artistik Direktör Artistic Director

Boğaziçi Film Festivali sekiz yaşında!

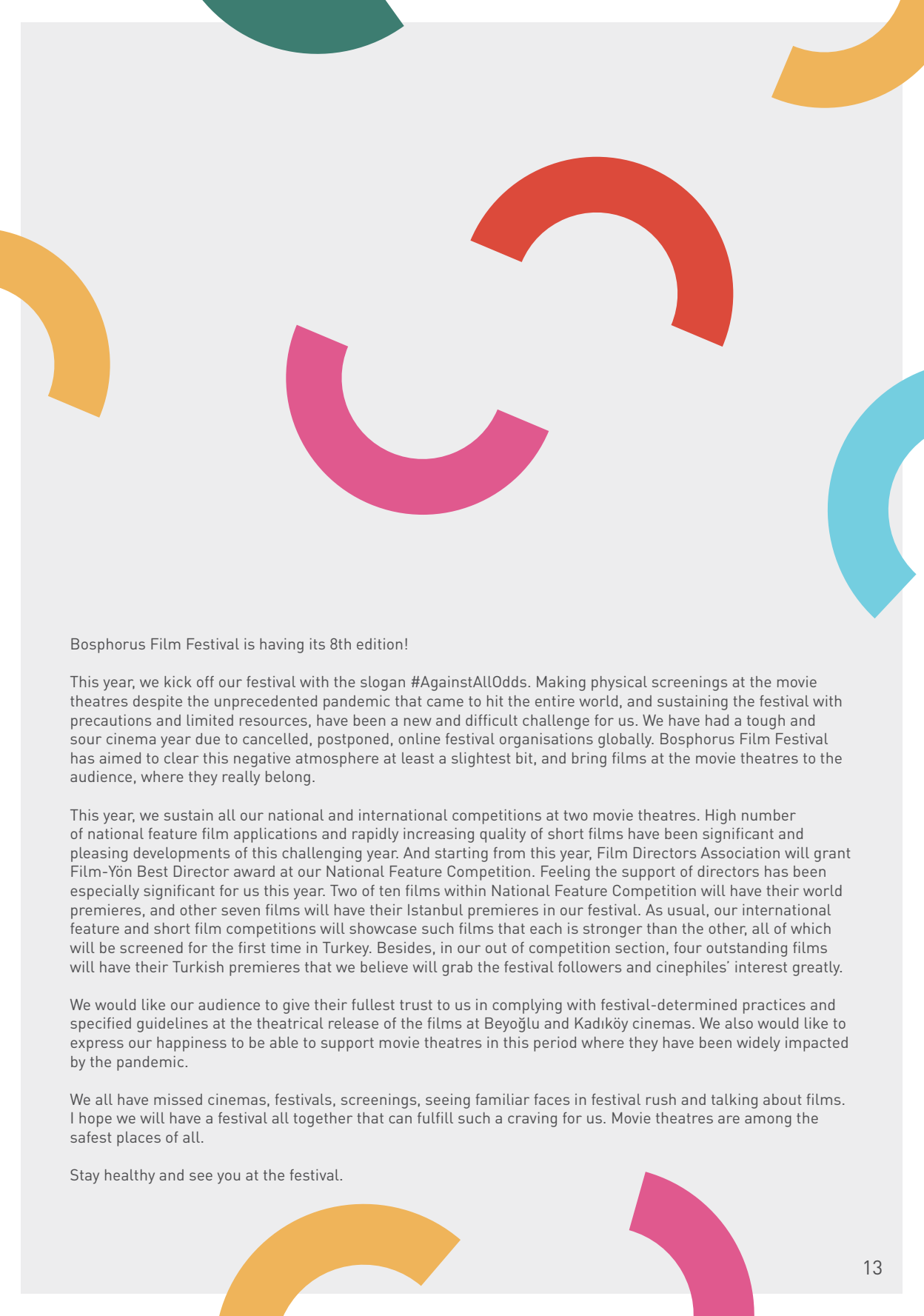
Bu yıl festivale #HerŞeyeRağmen sloganıyla başlıyoruz. İçinde bulunduğumuz ve tüm dünyayı etkisi altına alan pandemi sürecine rağmen sinemalarda fiziki olarak filmleri göstermek, festivali kısıtlı imkanlar ve tedbirlerle sürdürmek bizim için yepyeni ve zorlu bir meydan okumaya dönüştü. Dünyada ve ülkemizde iptal edilen, ertelenen festivaller, tamamen çevrimiçi platformlarda yapılan organizasyonlarla, sinema açısından zorlu ve buruk bir yıl geçiriyoruz. Boğaziçi Film Festivali olarak tüm bu olumsuz atmosferi, bir nebze dahi olsa dağıtmak hedefiyle filmleri ait oldukları sinema salonlarında izleyicileriyle buluşturmayı hedefledik.

Bu yıl iki sinema salonunda ulusal ve uluslararası tüm yarışmalarımızı devam ettiriyoruz. Ulusal uzun metraj filmlerin başvuru sayısının yüksek olması, kısa filmlerin kalitesinin hızla artıyor olması bizi sevindiren önemli gelişmelerdi. Film Yönetmenleri Derneği, bu yıldan itibaren ulusal uzun metraj film yarışmasında Film-Yön En İyi Yönetmen Ödülü'nü vermeye başlıyor. Yönetmenlerin festivalimize desteğini hissetmek bizim için özellikle bu zorlu yılda çok anlamlıydı. Ulusal uzun metraj film yarışmasındaki on filmden iki tanesi dünya prömiyerini, yedi filmse İstanbul'daki ilk festival gösterimlerini yapıyorlar. Uluslararası uzun ve kısa tüm yarışma filmleri, her yıl olduğu gibi Türkiye'de ilk defa Boğaziçi Film Festivali'nde gösterilecek birbirinden güçlü filmlerden oluşuyor. Yarışma dışı bölümdeyse festival takipçilerinin ve sinefillerin ilgisini çekeceğini düşündüğümüz dört önemli filmin ilk gösterimlerini yapıyoruz.

Pandemi sürecine uygun olarak Beyoğlu ve Kadıköy sinemalarında yapacağımız fiziksel gösterimlerde gereken tüm önlemleri alacağımızdan izleyicilerimizin kuşkusu olmasın. Sinema salonlarının pandemiden etkilendiği bu dönemde festival olarak sinema salonlarını destekliyor olmaktan dolayı da ayrıca mutluyuz.

Sinemayı, festivalleri ve salonları, festival koşturmacısı içerisinde tanıdık yüzlerle karşılaşmayı, filmler üzerine konuşmayı hepimiz çok özledik. Umarım bu özlememizi gidereceğimiz bir festivali hep birlikte yaşarız. Sinema salonları en güvenli yerlerdir.

Sağlıkla kalın, festivalde buluşmak üzere.



Bosphorus Film Festival is having its 8th edition!

This year, we kick off our festival with the slogan #AgainstAllOdds. Making physical screenings at the movie theatres despite the unprecedented pandemic that came to hit the entire world, and sustaining the festival with precautions and limited resources, have been a new and difficult challenge for us. We have had a tough and sour cinema year due to cancelled, postponed, online festival organisations globally. Bosphorus Film Festival has aimed to clear this negative atmosphere at least a slightest bit, and bring films at the movie theatres to the audience, where they really belong.

This year, we sustain all our national and international competitions at two movie theatres. High number of national feature film applications and rapidly increasing quality of short films have been significant and pleasing developments of this challenging year. And starting from this year, Film Directors Association will grant Film-Yön Best Director award at our National Feature Competition. Feeling the support of directors has been especially significant for us this year. Two of ten films within National Feature Competition will have their world premieres, and other seven films will have their Istanbul premieres in our festival. As usual, our international feature and short film competitions will showcase such films that each is stronger than the other, all of which will be screened for the first time in Turkey. Besides, in our out of competition section, four outstanding films will have their Turkish premieres that we believe will grab the festival followers and cinephiles' interest greatly.

We would like our audience to give their fullest trust to us in complying with festival-determined practices and specified guidelines at the theatrical release of the films at Beyoğlu and Kadıköy cinemas. We also would like to express our happiness to be able to support movie theatres in this period where they have been widely impacted by the pandemic.

We all have missed cinemas, festivals, screenings, seeing familiar faces in festival rush and talking about films. I hope we will have a festival all together that can fulfill such a craving for us. Movie theatres are among the safest places of all.

Stay healthy and see you at the festival.



ULUSAL

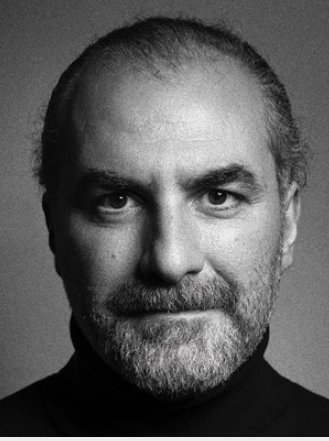
UZUN METRAJ

FILM YARIŞMASI

JÜRİSİ

**NATIONAL FEATURE
COMPETITION JURY**

bogazicifilmfestivali.com



TARIK TUFAN Jüri Başkanı Jury President

Tarık Tufan, 1973 yılında İstanbul'da doğdu. İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Felsefe bölümünden mezun olduktan sonra Marmara Üniversitesi Ortadoğu Ülkeleri Enstitüsü Sosyoloji alanında yüksek lisansını tamamladı. Radyo ve televizyonlarda kültür-sanat alanında programlar gerçekleştirdi. İlk kitabı Kekeme Çocuklar Korosu, 2000 yılında yayımlandı. Ardından, Kraliçenin Pireleri, Ve Sen Kuş Olur Gidersin, Hayal Meyal, Bir Adam Girdi Şehre Koşarak, Şanzelize Düşün Salonu, Beni Onlara Verme ve Düşerken kitapları yayımlandı. Romanlarının yanı sıra belgesel ve kurmaca film senaryoları yazmaya devam ediyor. Uzak İhtimal filmiyle 28. İstanbul Film Festivali'nde ve Yozgat Blues filmiyle 20. Adana Altın Koza Film Festivali'nde En İyi Senaryo ödüllerini kazandı. Yapımcıları arasında yer aldığı Anons filmi, 75. Venedik Film Festivali Orizzonti bölümünde Jüri Özel Ödülü'ne layık görüldü. Yazdıkları çeşitli dillere çevrildi. Edebiyat dergilerinde öyküleri yayımlanıyor.

Tarık Tufan was born in Istanbul in 1973. He graduated from Istanbul University, Faculty of Literature, where he studied Philosophy, and completed his master's degree in Sociology at Marmara University, Institute of Middle East Studies. He made several culture and arts programs for radio and TV stations. His first book "Kekeme Çocuklar Korosu" was published in 2000, which was followed by "Kraliçenin Pireleri", "Ve Sen Kuş Olur Gidersin", "Hayal Meyal", "Bir Adam Girdi Şehre Koşarak", "Şanzelize Düşün Salonu", "Beni Onlara Verme" and "Düşerken". In addition to novels, he writes screenplays for documentaries and feature films as well. He was awarded for Best Screenwriting at the 28th Istanbul Film Festival with "Uzak İhtimal" and "Yozgat Blues" at the 20th Adana Golden Boll Film Festival. His film "Anons", of which he was one of the producers, won the Special Jury Award at the 75th Venice Film Festival Orizzonti Section. His writings have been translated to various languages. He also writes short stories for literature magazines.



ECEM UZUN

Ecem Uzun, Kadir Has Üniversitesi Sanat ve Tasarım Fakültesi Tiyatro bölümünden mezun oldu. Sekiz yaşındayken tiyatroyla başladığı oyunculuk kariyerini, Yeşim Ustaoglu ve Reha Erdem gibi ödüllü yönetmenlerin sinema filmleriyle sürdürdü. Tereddüt ve Koca Dünya filmlerinde gösterdiği performansla ulusal ve uluslararası birçok festivalden ödülle döndü. 2014 yılında, Savaş oyunuyla Yılın En Başarılı Genç Kuşak Sanatçısı ödülünü kazandı. Sinema ve tiyatro kariyerinin yanı sıra geniş bir izleyici kitlesi edinmiş Aliye, Küçük Sırlar ve Jet Sosyete gibi televizyon dizilerinde rol aldı.

Ecem Uzun graduated from Kadir Has University, Faculty of Design and Art, where she studied Theatre. She early started her career as a stage actress at the age of eight, and continued with feature films directed by acclaimed directors like Yeşim Ustaoglu and Reha Erdem. She won a number of awards at national and international film festivals with her performances in "Tereddüt" and "Koca Dünya". She was selected the Best Young Artist of the Year with her performance in the play "Savaş" in 2014. Besides cinema and theatre performances, she starred in popular TV series including "Aliye", "Küçük Sırlar" and "Jet Sosyete".



RAMİN MATİN

Ramin Matin, Loyola Marymount Üniversitesi Sinema bölümünden mezun olduktan sonra Bilgi Üniversitesi Sinema bölümünde yüksek lisansını bitirdi. İlk uzun metraj filmi *Canavarlar Sofrası*, Altın Portakal Film Festivali'nde, Montpellier Cinemed Film Festivali'nde ve Ankara Film Festivali'nde ödüller aldı. Yurtdışında prestijli Busan Film Festivali'nde dünya prömiyerini gerçekleştiren ikinci filmi *Kusursuzlar*, birçok festivalde gösterildi ve ödüller aldı. AB desteğiyle yapılan, insan hakları filmi *Kıydakiler*'in beş yönetmeninden biri olan Ramin Matin aynı zamanda Discovery Europe kanalı için kısa belgeseller yönetti. Ramin Matin'in son uzun metraj filmi *Son Çıkış*, dünya prömiyerini Tokyo Uluslararası Film Festivali'nde yaptı. Yazar Hakan Bıçakçı'yla beraber yazdığı ve geliştirme aşamasındaki *Buhur*, üzerine çalıştığı çeşitli projeler arasındadır.

Ramin Matin completed his master's degree in Film department at Bilgi University after graduating from Loyola Marymount University, where he studied Filmmaking. His debut feature "*Canavarlar Sofrası*" won awards at film festivals such as Golden Orange, Montpellier Cinemed and Ankara. His second feature film "*Kusursuzlar*" had its world premiere at the prestigious Busan Film Festival, and was screened and awarded at several film festivals as well. Ramin was one of five directors of "*Kıydakiler*", a human rights film realized with the support of the EU. He directed numerous documentaries for Discovery Channel Europe. His latest feature "*Son Çıkış*" had its world premiere at Tokyo International Film Festival. "*Buhur*", his project in development with the co-writing of Hakan Bıçakçı, is one of the several projects he is currently working on.



İPEK TÜRKİTAN KAYNAK

İpek Türktan Kaynak, Bilkent Üniversitesi Müzik ve Sahne Sanatları Fakültesi Drama ve Oyunculuk bölümünden 2005 yılında mezun oldu. Oyunculuk kariyeri boyunca ulusal ve uluslararası birçok film festivalinde yer alan Ramin Matin'in *Kusursuzlar* ve *Son Çıkış*, Serhat Karaaslan'ın *Görölmüştür* ve Vuslat Saraçoğlu'nun *Borç* filmlerinde oynadı. Sinema kariyerinin yanı sıra Oyun Atölyesi bünyesindeki tiyatro oyunlarında yer almaya devam eden Türktan aynı zamanda *Çukur* ve *Leyla ile Mecnun* gibi dizilerde de sevilen karakterlere hayat verdi.

İpek Türktan Kaynak graduated in 2005 from Bilkent University, Faculty of Music and Stage Arts, where she studied Drama and Acting. She starred in a number of films including Ramin Matin's "*Kusursuzlar*" and "*Son Çıkış*", Serhat Karaaslan's

"*Görölmüştür*" and Vuslat Saraçoğlu's "*Borç*" that were screened in national and international film festivals. Along with her career in cinema, she acts in plays staged in Oyun Atölyesi. She has also portrayed popular characters in TV series including "*Çukur*" and "*Leyla ile Mecnun*".



TANER TOKGÖZ

Taner Tokgöz, Kasım 1970'de Erzincan'da doğdu. İlk ve orta öğrenimini burada tamamladı. İzmir Dokuz Eylül Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Sinema TV anasanat dalı, Görüntü Yönetmenliği bölümünden mezun oldu. Henüz okul yıllarında atıldığı meslek hayatında kameraman, focus puller ve kamera operatörü olarak uzun yıllar hizmet verdi. 2007 yılından bu yana görüntü yönetmenliği yapan Tokgöz, profesyonel meslek hayatında birçok yerli ve yabancı yapımda yer aldı. Halen aktif olarak görüntü yönetmenliği mesleğini icra ediyor.

Taner Tokgöz was born in November 1970 in Erzincan, where he completed his elementary and high school education. He graduated from Izmir Dokuz Eylül University, Faculty of Fine Arts, Film and TV department, where he studied

Cinematography. He early started his career when he was a student and continued to work as a focus puller and camera operator for a long period of time. He has been working as a director of cinematography since 2007. Having worked in a number of national and international productions, Tokgöz is pursuing his career as a DOP.



8. BOĞAZIÇI

FİLM FESTİVALI

FİYAB

JÜRİ ÜYELERİ

FILM PRODUCERS
ASSOCIATION (FİYAB)
JURY MEMBERS

bogazicifilmfestivali.com

JÜRİ ÜYELERİ JURY MEMBERS



ALPER TUNGA ÖZDEMİR

Alper Tunga Özdemir, Kayseri’de doğdu. Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih Coğrafya Fakültesi Tiyatro bölümünden mezun oldu. 1990-1992 yılları arasında Goldsmiths Üniversitesi İletişim Fakültesi Film dalında yüksek lisansını tamamladı. Bu dönemde, The Photographer ve Vita Nova kısa filmlerini çekti. Ulusal ve uluslararası belgesel yarışmalarında jüri üyeliği yapan ve FİYAB yönetim kurulu üyesi olan yönetmen, TRT için Anadolu’nun Mirası, Seyyahların İzinde, Anadolu’da Zaman, Derin Kökler, Bilim ve Yaşam belgesel filmlerinin yanı sıra 125 bölümlük Yeni Evli dizisini çekti.

Alper Tunga Özdemir was born in Kayseri. He studied Theatre at Ankara University, Faculty of Language, History and Geography. He had his master’s degree of Communication in Film department at Goldsmiths University of London between the years 1990 and 1992. Meanwhile he made two short movies “The Photographer” and “Vita Nova”. Being a jury member for national and international documentary competitions, also an executive board member of FIYAB, he also directed several documentaries for TRT including “Anadolu’nun Mirası”, “Seyyahların İzinde”, “Anadolu’da Zaman”, “Derin Kökler”, “Bilim ve Yaşam” and 125 episodes for TV series “Yeni Evli”.



METİN TUNÇTÜRK

Metin Tunçtürk, 1990 yılında Gazi Üniversitesi Basın Yayın Yüksekokulu Gazetecilik ve Halkla İlişkiler bölümünden mezun oldu. 1988-1992 yılları arasında TRT Belgesel Programlar Müdürlüğünde yönetmen ve yapım yardımcısı olarak çalıştı. 1993’te Bilge Yapım’ı kurdu ve 2018’e kadar Bilge Yapım’da yapımcı ve yönetmen olarak görev yaptı. Yahyalılı Hatçe Ana belgeseliyle Altın Safran Belgesel Film Yarışması’nda birincilik ödülü, yine aynı belgeselle Atatürk Kültür Merkezi tarafından düzenlenen yarışmada ikincilik ödülü kazandı. Metin Tunçtürk, 2013 yılından bu yana Film Yapımcıları Birliğinde yönetim kurulu başkanlığı görevini yürütüyor. Aynı zamanda Ankara Ticaret Odası Medya Komitesinde meclis üyeliği görevine devam ediyor.

Metin Tunçtürk graduated from Gazi University, Journalism and Public Relations department in 1990. He worked as a director and production assistant at the Directorate of TRT Documentary Programs between the years 1988 and 1992. He founded Bilge Production in 1993, where he worked as a producer and a director until 2018. With his documentary “Yahyalılı Hatçe Ana” he won the Grand Prize in Golden Saffron Documentary Competition, and became second-best at the competition organized by Atatürk Cultural Center. Since 2013 he has been the chairman of the Board of Directors of Film Producers Association. He is also a member of the Media Committee Ankara Chamber of Commerce.



NAZİF TUNÇ

Nazif Tunç, 1964'te Tekirdağ'da doğdu. İstanbul Üniversitesi İletişim Fakültesini bitirdi. Milli Mücadele Romanının Sinemaya Uyarlanması, tez çalışması konusudur. Bir süre gazetelerde sinema eleştirmenliği yaptı. 1991 yılından bu yana film ve dizi yönetmenliği yapmaktadır. Marmara Üniversitesi İletişim Fakültesi Sinema Televizyon bölümünde Film Yapım-Yönetim dersleri verdi. Ulusal film festivallerinde danışma kurulu ve jüri üyeliği yaptı. Kültür Bakanlığı Sinema Destekleme Kurullarında görev aldı. Film Yapımcıları Meslek Birliği yönetim kurulu üyesi ve başkan yardımcısıdır. "Halk içinde Hâkk ile birlikte" ilkesiyle Halk Film'i kurdu. Türk milletinin tarihsel gelişimine, ulusal kültürüne, inanç, irfan geleneğine ve medeniyet tasavvuruna dayanan konularda güncel ve tarihi senaryoları sinemaya aktarmayı sürdürüyor.

Nazif Tunç was born in 1964 in Tekirdağ. He graduated from Istanbul University, Faculty of Communication. His thesis was on "Adapting the Turkish National Struggle for Independence Novels into Films". He wrote as a film critic in newspapers and he has been directing films and TV series since 1991. He gave lectures on filmmaking and production at Marmara University, Faculty of Communication, Film and Television department. He has been a member of the jury and advisory boards at national film festivals. Having participated in the support fund committees of the Ministry of Culture, he is also a member of the administrative board and the vice president of the Film Producers Professional Association. He founded Halk Film with his principle "amongst people with God". He continues making film adaptations of contemporary and historical screenplays based on issues on Turkish people's historical development, national culture, religion and wisdom traditions and their description of civilization.



8. BOĞAZIÇI

FİLM FESTİVALI

FİLM-YÖN

JÜRİ ÜYELERİ

FILM DIRECTORS
ASSOCIATION (FİLM-YÖN)
JURY MEMBERS

bogazicifilmfestivali.com

JÜRİ ÜYELERİ JURY MEMBERS



MELİSA ÖNEL

Melisa Önel, eğitimini Tufts Üniversitesi Uluslararası İlişkiler alanında tamamladıktan sonra eğitimine İstanbul Bilgi Üniversitesi Sinema yüksek lisansıyla devam etti. Fotoğraf ve film alanında işler üreten Önel'in fotoğrafları birçok uluslararası sergide yer aldı. 2007 yılından bu yana kısa, belgesel ve uzun filmler yazıyor ve yönetiyor. Ben Ve Nuri Bala isimli orta metraj belgeseli 46. Antalya Altın Portakal Film Festivali'nde En İyi İlk Belgesel ödülünü aldı. Ortak senaristi ve yönetmenliğini yaptığı Kumun Tadı isimli ilk uzun metraj çalışması 64. Uluslararası Berlin Film Festivali Forum bölümünde dünya galasını gerçekleştirdi. Omnibus bir film olan Kıyıdağlar'ın yapımında kısa filmiyle yer aldı. Çalışmalarına tiyatro için video tasarımları yazarak devam ediyor.

Melisa Önel completed her master's degree of Film Studies at Istanbul Bilgi University after graduating from Tufts University International Relations department. She is a filmmaker and a photographer. Her works have been exhibited in a number of international exhibitions. She has been writing and directing short, documentary and feature films since 2007. Her medium-length documentary "Ben ve Nuri Bala" won Best Debut Documentary award at the 46th Antalya Golden Orange Film Festival. Her debut feature Kumun Tadı, of which she is the co-writer and director, had its world premiere at the 64th International Berlin Film Festival's Forum Section. She participated in the omnibus project "Kıyıdağlar" with her short film. Önel has been writing video designs for theatre plays.



MEHMET ERYILMAZ

Mehmet Eryılmaz, Marmara Üniversitesi Radyo Televizyon bölümünden mezun oldu. Mimar Sinan Üniversitesi Sinema TV bölümünde öğrencilik yaptı. Kısa film, deneysel ve belgesel filmler üzerinde yoğunlaştı. Sinema üzerine yazılar yazdı, reklam filmi ve klip yönetmenliği yaptı. Türk musikisi üzerine yaptığı kültürel içerikli filmler olan Nazım Hikmet Şarkıları ve Bedr'le tanındı. İklimler filminde rol aldı. Yerli ve yabancı bir çok festivale katıldı ve jüri üyelikleri yaptı. Hazan Mevsimi, ilk uzun metraj filmidir. İstanbul'da Bayram Sabahı ve Refik Ahmet Sevengil, son yıllarda ürettiği dramatik belgesel filmlerdir. Misafir filmiyle birlikte aralarında Montreal Film Festivali Jüri Özel Ödül ve Fipresci ödüllerinin de olduğu çok sayıda ödülün sahibidir.

Mehmet Eryılmaz graduated from Marmara University Radio and Television department and continued his studies at Mimar Sinan University Cinema and Television department. He started writing and directing his own short, experimental and documentary films. Eryılmaz earned recognition with his documentary series on traditional Turkish music "Bedr" and "Nazım Hikmet Şarkıları". He acted in "İklimler". He has participated in several local and international festivals and served on festival juries. His first feature debut is "Hazan Mevsimi". "İstanbul'da Bayram Sabahı" and "Refik Ahmet Sevengil" are his dramatic documentaries. "Misafir" is his second feature film. He won several awards including Montreal Film Festival Special Jury Prize and Fipresci.



SELİM EVCİ

Selim Evcı, İstanbul'da doğdu. Maltepe Üniversitesi İletişim Fakültesinde Sinema eğitimi aldı. 2006 yılında Evcı Film'i kurdu. 2008'de, ilk uzun metraj filmi İki Çizgi'yi yazıp yönetti ve kurgusunu yaptı. Film, 65. Venedik Film Festivali'nde ilk filmlerin yarıştığı 23. Film Eleştirmenleri Haftası bölümünde dünya prömiyerini yaptı ve ellinin üzerinde festivale katıldı. İkinci uzun metraj filmi Rüzgarlar, 26. Panorama of European Cinema Atina'da dünya prömiyerini yaptı. Üçüncü filmi Saklı, 39. Montreal Film Festivali Ana Yarışma bölümünde yaptığı dünya prömiyerinin ardından çok sayıda festivalde gösterildi ve birçok ödüle layık görüldü.

Selim Evcı was born in Istanbul. He studied Cinema at Maltepe University. He founded Evcı Film in 2006 and wrote, directed and edited his debut feature "İki Çizgi" in 2008. The film had its world premiere at the 65th Venice Film Festival, 23rd Critics' Week Section where debut features compete, and attended more than fifty international film festivals. His second feature "Rüzgarlar" had its world premiere at the 26th Panorama of European Cinema Athens. His third film "Saklı" had its world premiere at the 39th Montreal Film Festival's Main Competition. The film attended a number of festivals and won many awards.



ULUSLARARASI

UZUN METRAJ

FILM YARIŞMASI

JÜRİSİ

INTERNATIONAL FEATURE
COMPETITION JURY

bogazicifilmfestivali.com



JOANNA KOS-KRAUZE Jüri Başkanı Jury President

Joanna Kos-Krauze, 1972 yılında Polonya'nın Olsztyn kentinde dünyaya geldi. Avrupa Film Akademisi ve Polonya Film Akademisi üyesidir. 1990'ların ortalarından itibaren sürdürdüğü ikinci yardımcı yönetmenlik ve cast direktörlüğü görevleriyle film yapımcılığı alanında profesyonel deneyim kazandı. Eşi Krzysztof Krauze'yle gerçekleştirdiği projeler sinema kariyerinde bir dönüm noktası oldu ve çiftin beraber çektiği filmler dünya çapında yüzden fazla ödül aldı. Kos-Krauze'nin yönetmenliğini üstlendiği filmler arasında 40. Karlovy Vary Uluslararası Film Festivali'nde Büyük Ödül ve En İyi Yönetmen ödülünü kazanan My Nikifor, 19. Trieste Film Festivali'nde Büyük Ödül'e layık görülen Saviour Square, dünya prömiyerini yaptığı 48. Karlovy Vary Uluslararası Film Festivali'nin Ana Yarışma bölümünde Jüri Özel Ödülü kazanan ve yabancı festivallerde 25 ödül alan Papusza ve 69. Locarno Film Festivali'nde Best Work in Progress ödülünü alan, dünya çapında iki yüzden fazla gösterimi yapılan Birds Are Singing in Kigali yer alıyor.

Joanna Kos-Krauze was born in 1972 in Olsztyn, Poland. She is a member of the European Film Academy and the Polish Film Academy. Starting in the mid-1990s, she gained professional filmmaking experience as a second unit director and head of casting. The turning point in her career came with projects she took on with her husband Krzysztof Krauze, and the couple received over a hundred awards for their films worldwide. She is known for her feature films "My Nikifor" that received Grand Prix and Best Director awards at the 40th Karlovy Vary International Film Festival, "Saviour Square" that received Grand Prix at the 19th Trieste Film Festival, "Papusza" that had its world premiere at the 48th Karlovy Vary International Film Festival in Main Competition and received the Special Jury Prize along with 25 awards at international festivals, and "Birds Are Singing in Kigali" that was awarded for Best Work in Progress at the 69th Locarno Film Festival and has been screened around the world about two hundred times.



ISMET SIJARINA

İsmet Sijarina, sinema kariyerine kısa filmlerle başlasa da uzun yıllar belgesel filmlere yoğunlaştı. Dünya prömiyeri 66. Uluslararası San Sebastian Film Festivali'nde gerçekleşen ilk uzun metraj filmi Cold November çok sayıda ödül kazandı. Filmleri San Sebastian, Selanik, Saraybosna, Zürih, Boğaziçi, Göteborg ve Karlovy Vary gibi uluslararası film festivallerinde gösterildi. Kosova Sinema Merkezinde yönetim kurulu üyeliğine seçilmesinin ardından Priştine Üniversitesi Film Yönetmenliği bölümünde öğretmenlik yapmaya başladı. Kosova film endüstrisinin önemli bir figürü haline gelen Sijarina, 2019 yılında Kosova Film Merkezi tarafından desteklenen uzun metraj film projesi Burek'in ön yapım sürecini yürütüyor. 2018 yılından bu yana Avrupa Film Akademisi üyelerindedir.

Ismet Sijarina started his career as a short film director, and focused on documentary films for years. His debut feature film Cold November had its premiere in the San Sebastian 66th International Film Festival, and later won numerous awards. His films were shown in San Sebastian, Thessaloniki, Sarajevo Film Festival, Zurich, Bosphorus, Goteborg, Karlovy Vary and many more. Ismet is engaged deeply in the film industry in Kosovo since he became a board member of Kosovo Cinematography Center, and professor at the University of Prishtina, Film Directing Program. Currently, he is working on the pre-production of his next feature film Burek, which is supported for development by the Kosovo Film Center in 2019. Ismet is a member of the European Film Academy since 2018.



NARIMAN ALIEV

Nariman Aliyev, Avrupa Film Akademisi ve Ukrayna Film Akademisi üyesi olmasının yanı sıra Ukrayna onur nişanesine sahip sanatçılardan biridir. Aliev 2014 yılında Kiev Ulusal Üniversitesinde yüksek lisans eğitimini tamamladı. Kısa filmi Without You, 66. Berlin Uluslararası Film Festivali Generation 14+ bölümünde yer aldı. İlk uzun metraj film projesi Homeward, 2018 yılında Midpoint Feature Launch eğitim programına katılmaya hak kazandı ve filmin ilk gösterimi, 72. Cannes Film Festivali'nde Belirli Bir Bakış bölümünde gerçekleştirildi. Homeward aynı zamanda, Ukrayna Oscar kurulu tarafından Ukrayna'nın Yabancı Dilde En İyi Film Oscar aday adayı seçildi. 2019 yılında En İyi Yönetmen ve En İyi Film dalında, Ukrayna Film Eleştirmenleri Ödülü Kinokolo'ya layık görüldü ve 2020 yılında En İyi Yönetmen dalında Ukrayna Sinema Akademisi Golden Dyzga ödülünü kazandı.

Nariman Aliev is a member of the European Film Academy, the Ukrainian Film Academy, and the Honored Artist of Ukraine. In 2014 he had his master's degree at Kyiv National University. His short film "Without You" participated in the program Generation 14+ at the 66th Berlin International Film Festival. In 2018, his project of the debut feature film "Homeward" participated in the training program Midpoint Feature Launch. His feature film debut Homeward participated in the program Un Certain Regard at the 72nd Cannes Film Festival. In 2019, the Ukrainian Oscar Committee selected Homeward as Ukraine's national nominee for the Oscar for Best International Film. In 2019 he received Ukrainian film critics' award Kinokolo for Best Director and Best Film. In 2020 he won the Golden Dzyga, Ukrainian Film Academy award for Best Director.



ANNA KATCHKO

Anna Katchko, Berlinale'de Altın Ayı alan Harmony Lessons, Venedik En İyi İlk Film ödüllü Black Hen ve Toronto'da Jüri Ödülü alan Proxima'nın aralarında bulunduğu yirmiyi aşkın ödüllü uluslararası ortak yapım filmin yapımcılığını üstlendi. Şirketi Tandem Yapım'ın Almanya ve Rusya'da ofisleri bulunan Katchko, Kazakistan'ın en önemli sinema kurumu olan Kazak Sinema Merkezinin de baş danışmanlığını yapıyor. Moscow Business Square, Eurasia Spotlight ve Eave Cis gibi çok sayıda uluslararası film işletmesinin kurucusu ve küratörü olarak sinema eğitimi de veren yapımcı, Avrupa Film Akademisi üyelerindedir. Variety ve THR gibi dergilerde Gelecek Vaadeden ve İzlenmesi Gereken Doğu Avrupalı Yapımcı seçildi.

Anna Katchko has produced more than 20 award-winning international co-productions including "Harmony Lessons" with Berlinale Silver Bear, "Black Hen" with Venice Film Festival Best Debut and "Proxima" with the Special Jury Prize at Toronto. Her company Tandem Production is based in Germany and Russia. Katchko is a Chief Advisor at the Kazakh Cinema Center, main film body in Kazakhstan, and has founded and curated many international film business and training events such as Moscow Business Square, Eurasia Spotlight and Eave Cis. Member of the European Film Academy, Katchko is acknowledged by professional magazines Variety and THR as the Most Promising Eastern European Producer and the European producer to watch.



ZLATKO VIDACKOVIC

Zlatko Vidackovic, 1972'de Hırvatistan'ın Sibenik kentinde doğdu. Zagreb Üniversitesi Gazetecilik bölümünde eğitim gördü. Aynı üniversitede ders veren Vidackovic, 2004'ten bu yana filmovi.hr online sinema dergisinde yayın yönetmenliği ve Pula Film Festivali'nde artistik direktörlük yapıyor. Zagreb Çağdaş Sanat Müzesi Art-Cinema Metropolis'in kurucusu ve program direktörüdür. 2003-2008 yılları arasında Hırvat Film Eleştirmenleri Topluluğu'nda başkanlık görevi yürüttü. Cannes, Berlin, Venedik ve San Francisco Film Festivali'nin Fipresci jürisinde yer alan Vidackovic, Fedeora ve Uluslararası Basın Akademisi başkan yardımcısıdır.

Zlatko Vidackovic was born in 1972 in Sibenik, Croatia. He had a master of Journalism in University of Zagreb. He has been a lecturer at Zagreb University, the editor-in-chief of the filmovi.hr online film magazine and artistic director of Pula Film Festival since 2004. He is the founder and programme director of Art-Cinema Metropolis in the Museum of Contemporary Art in Zagreb. He was the president of the Croatian Society of Film Critics between the years 2003 and 2008. He has been in the Fipresci jury at film festivals in Cannes, Berlin, Venice and San Francisco. He is also the vice-president of Fedeora and vice-chair of the International Press Academy.





**SHORT FICTION
COMPETITION
JURY MEMBERS**

bogazicifilmfestivali.com

JÜRİ ÜYELERİ JURY MEMBERS



CIHAN SAĞLAM

Cihan Sağlam, Beykent Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Oyunculuk ve Sinema TV bölümlerinden çift anadal yaparak mezun oldu. İstanbul'da kurduğu sanat kolektifi The Club'la tiyatro kariyerini sürdüren Sağlam, 2012'de Direklerarası Seyirci Ödülleri'nde Genç Yetenek seçildiği Kuş Kafesi'nin yanı sıra Turist, Domino, Aşk Şarkısı, Neverland ve Retro gibi birçok tiyatro oyununu yazdı ve yönetti. 2014'te çektiği ilk kısa filmi Kor, Los Angeles Türk Film Festivali'nde Jüri Özel Ödülü aldı. Çekimleri Afrika'da gerçekleşen, Sen De Tanık Ol belgesel serisini yazıp yönetti. İlk sinema filmi Uzun Zaman Önce'yi 2019'da tamamladı. Film, katıldığı ulusal ve uluslararası festivallerden birçok ödülle döndü. Son dönemde gezegenimizi bekleyen plastik atık kaynaklı sağlık krizini konu alan ve çekimleri üç farklı kıta ve altı ülkede gerçekleştirilen, Sen De Fark Et belgesel çalışmasını gerçekleştirdi.

Cihan Sağlam graduated from Beykent University, Faculty of Fine Arts, where he double majored in Acting and Film and TV departments. He pursued his acting career within The Club, an art collective he founded in Istanbul. He wrote and directed plays including "Turist", "Domino", "Aşk Şarkısı", "Neverland" and "Retro" along with "Kuş Kafesi" was selected for Young Talent at Direklerarası Audience Awards in 2012. His first short film "Kor" won the Special Jury Prize at the Los Angeles Turkish Film Festival. He wrote and directed "Sen de Tanık Ol" documentary series produced in Africa. He completed his debut feature "Uzun Zaman Önce" in 2019 and won a number of awards at national and international film festivals. He recently directed the documentary "Sen De Fark Et" that was produced in six countries and three continents, regarding the expected health crisis caused by plastic waste on the planet.



BANU SIVACI

Banu Sivacı, 1987 yılında Adana'da doğdu. Çukurova Üniversitesi Resim bölümünden mezun olduktan sonra dizi, reklam ve sinema filmlerinde yardımcı yönetmenlik yaptı. Yönetmenliğini yaptığı ilk uzun metraj film olan Güvercin, dünya премьерini 68. Berlin Film Festivali Generation bölümünde gerçekleştirdi ve GWWFF En İyi İlk Film dalında aday gösterildi. Güvercin, 33. Valencia Film Festivali'nde En İyi Film ve En İyi Senaryo dahil beş ödül, 22. Sofia Film Festivali'nde En İyi Yönetmen ve 2018 APSA Ödülleri'nde En İyi Gençlik Filmi ödüllerini kazandı.

Banu Sivacı was born in Adana in 1987. After graduating from Çukurova University, Painting department, she worked as an assistant director for TV series, commercials and feature films. Her debut feature "Güvercin" had its world premiere at the 68th Berlin Film Festival Generation Section and was nominated for the GWWFF Best Debut Feature Award. The film won five awards including Best Picture and Best Screenwriting at the 33rd Valencia Film Festival, Best Director at the 22nd Sofia Film Festival and Best Youth Film at the APSA Awards 2018.



MURAT TOLGA ŞEN

Murat Tolga Şen, 1973 yılında doğdu. 2005 yılında kurduğu ve yayın ynetmenliğini stlendiği Öteki Sinema sitesinde sinema yazılarına başladı. 2010 yılında Beyazperde sitesinin yazar kadrosuna katıldı. 2014 yılında Sinemerkez Akademi Kocaeli direktrlğn üstlenen yazar, 2014-2016 sezonunda Okan Bayülgen'in Dada Dandinista adlı programının yazı grubunu yönetti. 2017-2019 yılları arasında Antalya Sinema Derneğinin danışmanlığını yaptı. Online Film Critics Society yelerinden olan Murat Tolga Şen, 2012'den bu yana yazdığı Medyadarad'ın sinema yazarlığı ve TV eleştirmenliği görevini yerine getirirken, Öteki Sinema ve Beyazperde'de yazmaya devam ediyor.

Murat Tolga Şen was born in 1973. He founded and became the editorial director of the website Öteki Sinema in 2005, and started writing for cinema. He became one of the authors on the website Beyazperde in 2010. He worked as the director of Sinemerkez Akademi Kocaeli branch in 2014, and the director of the writer's team in Okan Baylgen's show "Dada Dandinista" from 2014 to 2016. He worked as the advisor of Antalya Cinema Association between the years 2017 and 2019. A member of Online Film Critics Society, Murat Tolga Şen has been writing on cinema and TV for Medyadarad since 2012, as well as for Öteki Sinema and Beyazperde.



KISA

BELGESEL

FILM YARIŞMASI

JÜRİ ÜYELERİ!

**SHORT DOCUMENTARY
COMPETITION
JURY MEMBERS**

bogazicifilmfestivali.com



SENEM BAY

Senem Bay, lise öğrenimi boyunca reklamcılık ve sinema üzerine eğitimler alırken kısa filmlerini çekmeye başladı. Milliyet'te muhabirlik görevi üstlendi. ODTÜ tarafından ülke genelinde düzenlenen Just Marketing isimli yarışmada birinci oldu ve Londra'da dil eğitimi aldı. Nefes: Vatan Sağolsun, Ayhan Hanım, Romantik Komedi ve Sürgün isimli sinema filmlerinde çalıştı. Yardımcı yönetmen ve yapımcı olarak çok sayıda televizyon reklamı projesinde yer aldı. Cristiano Ronaldo'nun oynadığı reklam filmini çekerek kariyerine yönetmenlikle devam etti. Yerli ve global reklam filmlerine yönetmen olarak imza attı. 2018 yılında, Aerobik Jimnastik Dünya Şampiyonu sporcumuz Ayşe Begüm Onbaşı'nın başarısı üzerine yazdığı Saraydan Kaçış filmini çekti. Kısa belgesel filmi Amca, yurtiçi ve yurtdışı festivallerinde gösterildi ve 7. Boğaziçi Film Festivali'nde En İyi Belgesel ödülünü kazandı.

Senem Bay participated in advertising and filmmaking training as a high-school student while shooting her short films. She worked as a reporter in Milliyet newspaper. She won the Grand Prize at a national competition, Just Marketing, organized by ODTÜ and could attend language courses in London. She was involved in feature films including "Nefes: Vatan Sağolsun", "Ayhan Hanım", "Romantik Komedi" and "Sürgün", and worked as an assistant director and producer in a great deal of TV commercials. Her career as a director started with a commercial starred by Cristiano Ronaldo and followed by many other national and global commercials. In 2018, she directed "Saraydan Kaçış" inspired by Turkish aerobic gymnast Ayşe Begüm Onbaşı's success at the World Championships. Her short documentary "Amca" has been screened in national and international festivals and won the Best Documentary Award at the 7th Bosphorus Film Festival.



SAMED KARAGÖZ

Samed Karagöz, 1981'de Üsküdar'da doğdu. Rus Dili ve Edebiyatı bölümünde okudu. İlk yazısı 1997 yılında Yeni Şafak'ta yayımlandı. Edebiyat, sanat tarihi, kültürel araştırmalar ve kültür politikalarıyla alakalı yazılar kaleme aldı. Yazıları halen haftalık olarak Milliyet'te ve aylık olarak, Turkuvaz Medya bünyesinde yer alan Lacivert ve Sabit Fikir dergilerinde neşrediliyor. TRT World'deki günlük kültür-sanat programı Showcase'in yapımcısı olan Samed Karagöz'ün yayımlanmış yazılarından oluşan Kamçatka isimli bir kitabı var.

Samed Karagöz was born in Üsküdar, Istanbul in 1981. He studied Russian Language and Literature. His first article was published in Yeni Şafak in 1997. He wrote articles on literature, art history, cultural studies and cultural politics. He still writes for Milliyet newspaper, as well as monthly magazines Lacivert and Sabit Fikir within Turkuvaz Media. Producer of a daily culture and arts program, Showcase, being broadcasted in TRT World, he also has a book titled "Kamçatka" a compilation of his published writings.



VUSLAT SARAÇOĞLU

Vuslat Saraçoğlu, Bilgi Üniversitesi Sosyoloji ve Uluslararası İlişkiler bölümlerinde lisans eğitimini tamamladı. Çeşitli dergi ve gazetelerde yazıları yayımlandı. 2010'da Sarajevo Talent Campus'e katıldı. Kısa filmi Kakafoni ve orta metraj belgeseli Müslüm Baba'nın Evlatları pek çok ulusal ve uluslararası festivale katıldı. 2014 yapımı Neden Tarkovski Olamıyorum filminde yapım koordinatörü ve oyuncu olarak çalıştı. Borç isimli uzun metraj filmi, başta Göteborg, San Francisco, Kerala ve Kartaca olmak üzere uluslararası pek çok festivalde yarıştı ve gösterildi. Borç filmi aynı zamanda 37. İstanbul Film Festivali'nde En İyi Film, 6. Boğaziçi Film Festivali'nde En İyi Kurgu ve En İyi Kadın Oyuncu, 8. Malatya Film Festivali'nde En İyi İlk Film ödüllerinin sahibi oldu.

Vuslat Saraçoğlu studied both Sociology and International Relations at Bilgi University. Her writings have been published in several magazines and newspapers. She attended Sarajevo Talent Campus in 2010. Her short film "Kakafoni" and her medium-length documentary "Müslüm Baba'nın Evlatları" were screened in a number of national and international festivals. She worked as a production coordinator and starred in the film "Neden Tarkovski Olamıyorum" in 2014. Her feature film "Borç" participated and competed in several national and international festivals including Gothenburg, San Francisco, Kerala and Carthage Film Festival, and was awarded Best Film at the 37th Istanbul Film Festival, Best Editing and Best Actress at the 6th Bosphorus Film Festival, and Best Debut at the 8th Malatya Film Festival.



ULUSAL

UZUN METRAJ

FİLM

YARIŞMASI

**NATIONAL FEATURE
COMPETITION**

bogazicifilmfestivali.com



FLAŞBELLEK

FLASHDRIVE

Kurmaca Fiction, Arapça, İngilizce; Türkçe, İngilizce altyazılı Arabic, English; Turkish, English sub., Türkiye Turkey, 2020, Renkli Colour, 125'

Konusunu Suriye’de yaşanan trajik olaylardan alan film, Suriyeli bir rejim askerinin yaralanması ve sonrasında ülkede akan kanı durdurmak için hayatını riske atan bir eyleme girişmesine yoğunlaşıyor. Kahraman bu yolda hayatını korumakla, insanlığa karşı görevini yerine getirmek arasında seçim yapmak zorundadır. Kararı, insan onurunu korumak yönünde olur.

Based on the tragedy of events in Syria, the story of the film portrays a Syrian wounded war veteran who risks his life to stop the bloodshed in his country. He has to decide between protecting his life and paying his debt to humanity. His choice will be on a path to protection of human dignity.

YÖNETMEN DIRECTOR
Derviş Zaim

YAPIMCI PRODUCER
Derviş Zaim

SENARİST SCREENPLAY
Derviş Zaim

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Andreas Sinanos

KURGU EDITING
Aylin Zoi Tinel

MÜZİK MUSIC
Marios Takoushis

OYUNCULAR CAST
Salah Bakri, Sara El Debuch,
Ali Suleiman, Husam Chadat

24 Ekim Oct / Ct Sa / 18:00
Beyoğlu Sineması

28 Ekim Oct / Ça We / 21:00
Kadıköy Sineması



YÖNETMEN DIRECTOR
Orçun Benli

YAPIMCI PRODUCER
Orçun Benli, Sükrü Üçpınar,
Yusuif Ziya Benli, Bulut
Reyhanoğlu, Kaan Yıldırım

SENARİST SCREENPLAY
Şükrü Üçpınar, Orçun Benli

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Tufan Kılınç

KURGU EDITING
Fırat Terzioğlu

MÜZİK MUSIC
Sertaç Özgümüş

OYUNCULAR CAST
Ahmet Mümtaz Taylan, Kaan
Yıldırım, Hande Doğandemir,
İnan Ulaş Torun

26 Ekim Oct / Pt Mo / 18:00
Beyoğlu Sineması

28 Ekim Oct / Ça We / 18:00
Kadıköy Sineması

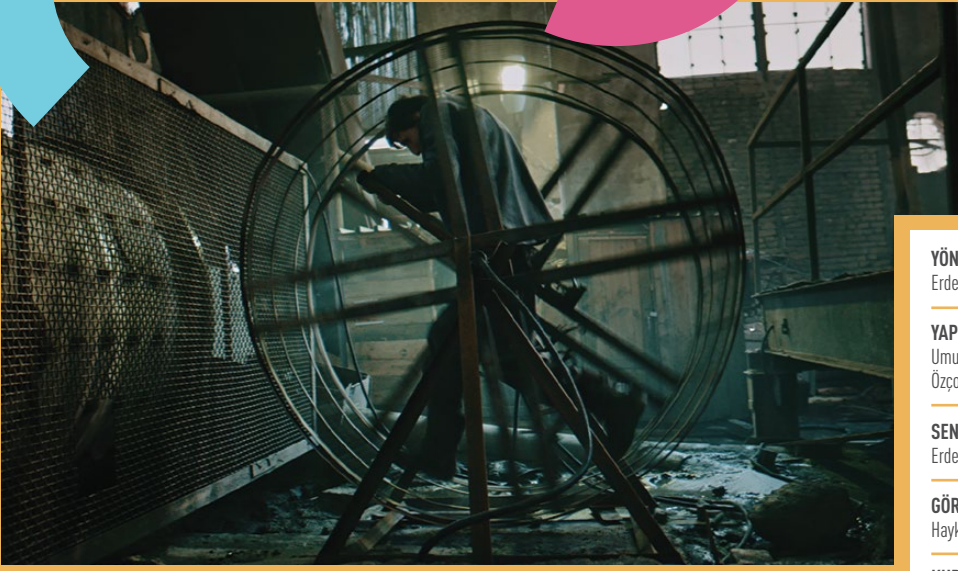
GELİNCİK

WEASEL

Kurmaca Fiction, **Türkçe; İngilizce altyazılı** Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, **Renkli** Colour, **78'**

Görevinden ayrılan genç komiser Ayhan, gittiği orman evinde kızının gelişini beklerken yeni hayatına uyum sağlamaya çalışır. Ormanda avlanırken yanlışlıkla bir gelincik vurur. Ayhan evde geçmişinden gelen anılarla yüzleşirken bir yandan da kendisine musallat olan gelincikle mücadeleye koyulur. Karşısına çıkan yeni ve tuhaf dostu Karadayı'nın hayatına girmesiyle olaylar zaman içinde mantık sınırlarını aşmaya başlar ve onu gerçeikle gerçek olmayanı ayıramaz hale getirir.

Ayhan is a policeman who has recently left his job. He tries to adapt his own life in a forest house while waiting for his daughter to come. One day, he shoots a weasel in the forest by mistake. He comes across a strange man at that time. That man goes out hunting close to Ayhan's house. The incidents meanwhile exceed the logic limits and he becomes absolutely indecisive whether the situation is real or just an imagination, as likely a hallucination.



GÖLGELER İÇİNDE

IN THE SHADOWS

Kurmaca Fiction, **Türkçe; İngilizce altyazılı** Turkish; English sub.,
Türkiye, Gürcistan Turkey, Georgia, **2020, Renkli** Colour, **94'**

42nd Moscow International Film Festival / Special Jury Prize

Zamansız ve mekansız distopik bir öyküden oluşan bilim-kurgu türündeki filmde, ilkel teknolojiyle yönetilen bir fabrikada çalışan sadık maden işçisi, çalıştığı makinenin sorun çıkarmasıyla içinde bulunduğu sistemi sorgulamaya başlar ve çalıştığı fabrikanın bilmediği derinlikleriyle yüzleşir.

In a dystopia of undefined place and time, dominated by primitive technology, a group of people is being controlled by an omnipresent surveillance system. One of them contracts trouble and tries to contact the Officials. Doubts arise about the system he is working in, and he gets to know the depths of this structure which is darker than he thought.

YÖNETMEN DIRECTOR
Erdem Tepegöz

YAPIMCI PRODUCER
Umut Özçorlu, Figen Ermek
Özçorlu

SENARİST SCREENPLAY
Erdem Tepegöz

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Hayk Kirakosyan

KURGU EDITING
Arzu Volkan

MÜZİK MUSIC
Greg Dombrowski

OYUNCULAR CAST
Numan Acar, Vedat Erincin,
Ahmet Melih Yılmaz, Selin
Kavak

26 Ekim Oct / Pt Mo / 21:00
Beyoğlu Sineması

29 Ekim Oct / Pe Th / 21:00
Kadıköy Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Ensar Altay

YAPIMCI PRODUCER
Ensar Altay

SENARİST SCREENPLAY
Ensar Altay

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Kürşat Üresin

KURGU EDITING
Ensar Altay

OYUNCULAR CAST
Norihiro Oikawa, Kuniaki
Muramatsu, Aiko Oshima

WORLD PREMIERE

KODOKUSHI

KODOKUSHI

Belgesel Documentary, **Japonca;** Türkçe, İngilizce altyazılı Japanese; Turkish, English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, **Renkli** Colour, 88'

25 Ekim Oct / Pa Su / 18:00
Kadıköy Sineması

26 Ekim Oct / Pt Mo / 15:30
Beyoğlu Sineması

Norihiro, yalnız ölenlerin evlerini temizleyen bir şirkette çalışmaktadır. Karşılaştığı yalnız ölümler onu kendi geçmişiyle yüzleşmeye iter ancak bu çaba beklenmedik yeni sorunlara da yol açar. Yaşlı Muramatsu'ysa toplumsal bir tecritte sessizce hayatını yaşamaktadır. Yaklaşan Sakura Festivali onun kaderini değiştirmek için bir umut oluşturur. Dünyada var olmak için kendine bir sebep bulabilecek midir?

Norihiro works for a company that specialized in cleaning the apartments of the recently deceased. The lonely deaths he encountered pushes him to face his own family trauma. But it will not be as easy as he thinks. Elderly Muramatsu spends his days in isolation after a life lived in endless hours of repetition. An upcoming Sakura festival might change his faith. Can he find a reason to exist?



KOKU

FRAGRANCE

Kurmaca Fiction, **Türkçe; İngilizce altyazılı** Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, **Renkli** Colour, 96'

Felsefe profesörü İlhan, menopoza girmek üzere olduğunu öğrenince bir an önce çocuk sahibi olmak ister. Psikoloji yüksek lisans öğrencisi Mustafa'yla para karşılığında anlaşarak hamile kalır. Sıkıntılı hamilelik sürecini Mustafa'nın ailesinin Malatya'daki köyünde atlatması gerekir. Köyde, ninesini yeni kaybetmiş sağır ve dilsiz bir kızla yolları kesişir. Küçük kız, ninesinin nergis kokusunu anımsatan parfümü nedeniyle İlhan'a bir anda bağlanır. İlhan gerçek ve karşılıksız sevginin ne demek olduğunu Zel'den öğrenecektir.

Philosophy professor İlhan thinks that she should have a child immediately as she finds out she is about to be in menopause. She wants to make a deal with Mustafa, a psychology graduate student for money, and becomes pregnant. She had to overcome the troubled pregnancy period in a village in Malatya, at Mustafa's family. İlhan comes across a deaf and dumb girl, who has just lost her grandma, in the village. Her perfume reminds Zel of her grandma's daffodil scent that the little girl attaches İlhan immediately. İlhan will learn from Zel what true and unconditional love means.

YÖNETMEN DIRECTOR
Barış Gördağ, Yasin Çetin

YAPIMCI PRODUCER
Hayati Yılmaz, Barış Gördağ,
Yasin Çetin

SENARİST SCREENPLAY
Hazel Sevim Ünsal, Özlem
Çakan, Barış Gördağ, Yasin
Çetin

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Kaan Çalışkan

KURGU EDITING
Buğra Dedeoğlu

MÜZİK MUSIC
Tamer Çıray

OYUNCULAR CAST
Nergis Öztürk, Yunus Emre
Yıldırım, Güliz Şirinyan,
Buğlem Kılıç

24 Ekim Oct / Ct Sa / 13:00
Beyoğlu Sineması

26 Ekim Oct / Pt Mo / 18:00
Kadıköy Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Ferit Karol

YAPIMCI PRODUCER
Nefes Polat

SENARİST SCREENPLAY
Ferit Karol

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Barış Aygen

KURGU EDITING
Ayrıs Alptekin

MÜZİK MUSIC
Erdem Helvacıoğlu

OYUNCULAR CAST
Murat Kılıç, Gülçin Kültür
Şahin

24 Ekim Oct / Ct Sa / 15:30
Beyoğlu Sineması

27 Ekim Oct / Sa Tu / 18:00
Kadıköy Sineması



KUMBARA

PENNY BANK

Kurmaca Fiction, **Türkçe**; İngilizce altyazılı Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, **Renkli** Colour, 92'

Orhan kendi halinde bir aile babasıdır. Bir yandan ev kazası yüzünden komaya girmiş annesiyle ilgilenir, bir yandan da kefil olduğu arkadaşı ortadan kaybolduğu için üzerine kalan borcu kapatmakla uğraşır. Bu süreçte ailesiyle de arası açılır ve zamanla baba rolünü kaybeder. Borcu kapatmak için anketörlük ve taksi şoförlüğü gibi ek iş denemelerine giren Orhan, giderek başka bir adam haline gelir.

Orhan is an ordinary family man taking care of his mother who went into a coma due to a home accident. He also tries to pay off a remaining debt from his friend who has just disappeared. While he is falling into tragicomic situations during his side jobs as a pollster and taxi driver, he falls out with his family. Ruined his figure also as a father, he turns into a completely different man.



MAVZER

Kurmaca Fiction, **Türkçe; İngilizce altyazılı** Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, **2020, Renkli** Colour, **86'**

26th Sarajevo Film Festival / World Premiere
74th Edinburgh International Film Festival / Official Selection

Veysi bir sabah oğlu Mustafa'yla, koyunlarının bulunduğu ağıla gider. O esnada bir kurt sürüsü ağıla saldırır ve Veysi'nin koyunlarının büyük bir kısmı telef olur. Saldırı sonrasında koyunlarını ve kendini korumak için bir mavzer edinmeyi kafasına koyan Veysi, sonunda kendini kurdu alt etmeye çalışırken bulur. Bu düelloya babasının mirası için kavga ettiği kardeşi Bekir de dahil olacaktır.

Veysi lives in a village in the middle of Anatolia. One morning, when he goes to his barn with his son Mustafa, a pack of wolves attacks on his sheeps and Veysi loses most of them. Thus he wants a better gun to protect his herd, which is a Mavzer, the king of rifles as they say. Eventually he finds himself in a fight with the wolf and also his brother about their father's inheritance.

YÖNETMEN DIRECTOR
Fatih Özcan

YAPIMCI PRODUCER
Enes Erbay

SENARİST SCREENPLAY
Fatih Özcan

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Orçun Özkılınc

KURGU EDITING
Naim Kanat

MÜZİK MUSIC
Mine Pakel

OYUNCULAR CAST
Serhat Kılıç, Ozan Çelik,
Ahmet Aydın, Seda Türkmen,
Burçak Dilekli

25 Ekim Oct / Pa Su / 15:30
Beyoğlu Sineması

27 Ekim Oct / Sa Tu / 21:00
Kadıköy Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Ercan Kesal

YAPIMCI PRODUCER
Yamaç Okur

SENARİST SCREENPLAY
Ercan Kesal

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Barbu Balasoiu

KURGU EDITING
Ali Aga

MÜZİK MUSIC
Saki Çimen

OYUNCULAR CAST
Ercan Kesal, Selin Yeninci,
İnanç Konukçu, Müttalip
Müjdeci

23 Ekim Oct / Cu Fr / 18:00
Beyoğlu Sineması

25 Ekim Oct / Pa Su / 15:30
Kadıköy Sineması



NASİPSE ADAYIZ

YOU KNOW HIM

Kurmaca Fiction, **Türkçe; İngilizce altyazılı** Turkish; English sub.,
Türkiye, Sırbistan Turkey, Serbia, **2020, Renkli** Colour, **105'**

49th International Film Festival Rotterdam / World Premiere

İstanbul'da bir belediyenin başkan aday adayı olan doktor Kemal Güner'in bir günde geçen trajikomik öyküsünde, Bir Numara'nın adaylığını anons edeceği geceye heyecanla hazırlanan Kemal'in eski eşi dahil etrafındaki herkes bu delice koşturmaya şahit olur. Bir Numara'nın gözüne girip aday olabilmek için her yolu denerken, adaylığının açıklanacağı önemli gecede beklenmedik olaylarla karşılaşacaktır.

A one-day tragicomic story of doctor Kemal, who wants to become a candidate for Istanbul's Beyoğlu district mayor. Kemal prepares excitedly for the night that his candidacy will be announced by Number One. Everyone around Kemal including his ex-wife witnesses his intense effort. He is trying every way to win Number One's favor and become a candidate. Unexpected events will occur that night.



ÖLÜ EKMEĞİ

FOOD FOR A FUNERAL

Kurmaca Fiction, **Türkçe; İngilizce altyazılı** Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, **2020, Renkli** Colour, **102'**

32nd Tokyo International Film Festival / World Premiere

60'lı yılların Anadolu'sunda, yaşı ilerlemiş söz ustası Aşık Ziyeddin, tükenmekte olan mesleğini devam ettirmesi için bir çırak yetiştirme gayreti içindedir. Çırak Mustafa, gönlünü kendinden yaşça büyük bir kıza kaptırır. Bir an önce hak aşığı olmak için bade içip kendisiyle ilgilenmeyen Gülbeyaz'ın gönlünü kendine çevirme hayali içindedir. Ancak din, kader, politika ve yoksulluk kazanında yaşayan bölgede Mustafa'nın hayalleri istediği gibi olmayacaktır.

A young boy in a remote region who dreams of becoming a master of traditional music sets off on a trip with his teacher. He promises to bring back an apple as a souvenir for a girl. This eloquent contemporary allegory is set against a backdrop of tradition and culture.

YÖNETMEN DIRECTOR
Reis Çelik

YAPIMCI PRODUCER
Anıl Çelik, Dilek Aydın

SENARİST SCREENPLAY
Reis Çelik

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Candan Murat Özcan

KURGU EDITING
Reis Çelik, Mesut Ulutaş

MÜZİK MUSIC
Engin Arslan, Ertan Tekin,
Reis Çelik

OYUNCULAR CAST
Tarhan Omarov, Ziyeddin
Aliyev, Şilan Düzdaban,
Mariam Buturishvili

25 Ekim Oct / Pa Su / 18:00
Beyoğlu Sineması

27 Ekim Oct / Sa Tu / 15:30
Kadıköy Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Ahmet Sönmez

YAPIMCI PRODUCER
Ahmet Sönmez

SENARİST SCREENPLAY
Nalan Merter Savaş

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Hayk Kirakosyan

KURGU EDITING
Yakup Baysal

MÜZİK MUSIC
Alpay Göltekin

OYUNCULAR CAST
Ömer Akgüllü, Vildan
Atasever, Aybars Kartal
Özson, Meral Çetinkaya

25 Ekim Oct / Pa Su / 21:00
Beyoğlu Sineması

26 Ekim Oct / Pt Mo / 15:30
Kadıköy Sineması



WORLD PREMIERE

SADECE FARKLI

JUST DIFFERENT

Kurmaca Fiction, Türkçe; İngilizce altyazılı Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2019, Renkli Colour, 126'

Fikret kütüphanede çalışıyordu, evlidir ve on yaşında bir erkek çocuk babasıdır. Tam anlamıyla rutin bir hayatı vardır. Karısının evi terk etmesiyle günlük hayatını sürdürebilme becerisini yitirir. Oğlu kendini bir anda babasının babası konumunda bulur. Film, yüksek fonksiyonlu otizmlili bir babayla "normal" oğlunun öyküsünü anlatır.

Fikret works in the library. He is married and has a ten year old boy. He lives a routine life. But his daily routine gets disrupted when his wife leaves home. Then his son becomes like the father of him. The film tells the story of a father with a high-functioning autism and his "normal" son.



ULUSLARARASI

UZUN METRAJ

FİLM

YARIŞMASI

INTERNATIONAL FEATURE
COMPETITION

bogazicifilmfestivali.com



TURKISH PREMIERE

ADLIYE

ORDINARY JUSTICE

Kurmaca Fiction, İtalyanca; Türkçe, İngilizce altyazılı Italian; Turkish, English sub., İtalya, İsviçre Italy, Switzerland, 2020, Renkli Colour, 84'

İtalya'daki adalet sarayında bir davanın karar günü. Duruşma salonundaki sanık kürsüsünde genç bir suçlu ve gencin suç ortağını silahla vurup öldüren bir benzin istasyonu görevlisi oturuyor. Filmde resmi ilişkiler, cübbeler, sorgulamalar, kanıtlar ve tanıkların yanı sıra duruşma salonunun dışında neler olup bittiğini; koridorları, yazıhaneleri, mübaşirleri, sanığın ve maktulün duruşma salonunun önünde bekleyen aileleri, çocukları ve eşlerini de görüyoruz.

A day of ordinary justice in a large Italian courthouse. At the center, in the heart of the building, a hearing: in the docks sits a young criminal and the petrol station attendant who reacted, shot and killed the former's young accomplice. We see rituals, robes, interrogations, pieces of evidence, witnesses. But the film also tells the story of what happens beyond the courtroom: the corridors, offices, ushers, families, children and partners of the accused and of the victims, waiting outside.

YÖNETMEN DIRECTOR
Chiara Bellosi

YAPIMCI PRODUCER
Carlo Cresto-Dina

SENARİST SCREENPLAY
Chiara Bellosi

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Maurizio Calvesi

KURGU EDITING
Stefano Cravero

MÜZİK MUSIC
Giuseppe Tranquillino
Minerva

OYUNCULAR CAST
Daphne Scoccia, Bianca
Leonardi, Sara Short

23 Ekim Oct / Cu Fr / 18:00
Kadıköy Sineması

28 Ekim Oct / Ça We / 13:00
Beyoğlu Sineması



YÖNETMEN DIRECTOR
Jing Wang

YAPIMCI PRODUCER
Zhang-Ke Jia

SENARİST SCREENPLAY
Wei Huang, Minmin Hwong,
Chengfeng Chen, Jingrui Li

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Yu Lik-Wai

KURGU EDITING
Matthieu Laclau

MÜZİK MUSIC
Yoshihiro Hanno

OYUNCULAR CAST
White K, Miao Miao,
Songwen Zhang, Yang Song

TRUKISH PREMIERE

GÜZEL GÜNLER BİZİ BEKLER

THE BEST IS YET TO COME

Kurmaca Fiction, **Çince; Türkçe, İngilizce atlyazılı** Chinese; Turkish, English sub.,
Çin, China, 2020, Renkli Colour, **115'**

77th Venice Film Festival / Orizzonti
45th Toronto International Film Festival / Discovery

26 Ekim Oct / Pt Mo / 13:00
Kadıköy Sineması

27 Ekim Oct / Sa Tu / 18:00
Beyoğlu Sineması

İnternetin henüz emekleme çağında, gazetelerin revaçta olduğu yıllar. Gazeteci olma hayali kuran 26 yaşındaki Han Dong, Pekin'in itibarlı gazetelerinden birinde staj şansı yakalar. Bölgedeki maden felaketine dair haberi ilgiyle karşılandıktan sonra editörünün saygısını kazanınca, daha çok ilgi görecek bir konuya; ilaç dolandırıcılarına dair haber yapmak ister. Ancak haberin çıkmasına az bir zaman kala, başarısının ülkedeki milyonlarca insana, hatta en yakınlarına ağır bir bedel ödeyebileceği gerçeğiyle yüzleşmek zorundadır.

The internet is in its infancy and newspapers are still king. 26-year-old Han Dong dreams of being a journalist, and lucks into an internship at one of Beijing's most powerful dailies. After earning the respect of his editor with plucky reporting on a disaster at a local mine, he throws himself into another explosive investigation, this time, into the high stakes world of medical fraud. However, as publication draws near, Han Dong is forced to confront the cost his story's success may have on millions of citizens, and on those whom he holds most dear.



TRKISH PREMIERE

YÖNETMEN DIRECTOR
Manijeh Hekmat

YAPIMCI PRODUCER
Manijeh Hekmat, Mahshid
Ahangarani Farahani

SENARİST SCREENPLAY
Manijeh Hekmat
Mostafa Zandi

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Sajjad Avarand

KURGU EDITING
Navid Tohidi

MÜZİK MUSIC
Farshad Fozouni

OYUNCULAR CAST
Reza Koolghani, Pegah
Ahangarani, Amir Hossein
Taheri, Mahdieh Mousavi

25 Ekim Oct / Pa Su / 13:00
Beyoğlu Sineması

29 Ekim Oct / Pe Th / 18:00
Kadıköy Sineması

HAYAL BANDOSU

BANDAR BAND

Kurmaca Fiction, Farsça; Türkçe, İngilizce altyazılı Persian; Turkish, English sub.,
İran, Almanya Iran, Germany, 2020, Renkli Colour, 75'

45th Toronto International Film Festival / Contemporary World Cinema

Tahran'daki bir şarkı yarışmasına katılmak isteyen Mahla, eşi ve yakın arkadaşıyla beraber güneyden Tahran'a doğru yola çıkar. Yaşadıkları sel felaketinin ardından sahip oldukları her şeyi kaybetsele de umutlarını diri tutarlar. Ancak sel suları altında kalan yollar her seferinde ayrı bir çıkmaza saplanmalarına neden olur. Bir süre sonra, Tahran'a gitmenin kısır bir döngüden ibaret olduğunu fark ederler.

Mahla, along with her husband and one of their closest friends are going to enter a competition in Tehran. They start the journey to Tehran from a southern province just when they have lost all they had in the flood. They still keep their hopes alive, however every road they take leads to a dead-end in a flood-stricken land. They intend to go to Tehran, but they wonder if it is just another turn around a vicious circle.

YÖNETMEN DIRECTOR
Ru Hasanov

YAPIMCI PRODUCER
Orkhan Tarverdzade,
Ru Hasanov, Guillaume
De Seille

SENARİST SCREENPLAY
Ru Hasanov

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Orkhan Abbasoff

KURGU EDITING
Ru Hasanov, Orkhan Abbasoff

MÜZİK MUSIC
Farhad Farzali, Katya Yonder

OYUNCULAR CAST
Orkhan Ata, Vidadi Hasanov,
Rafiq Azimov

24 Ekim Oct / Ct Sa / 13:00
Kadıköy Sineması

28 Ekim Oct / Ça We / 15:30
Beyoğlu Sineması

TURKISH PREMIERE

İÇİMDEKİ ADA

THE ISLAND WITHIN

Kurmaca Fiction, Azerice; Türkçe, İngilizce altyazılı Azerbaijani; Turkish, English sub.,
Azərbaycan, Fransa Azerbaijan, France, 2020, **Renkli** Colour, 79'

26th Sarajevo Film Festival / Best Director Award

Genç bir satranç ustası olan Seymour, babası ve koçunun duygusal istismarlarıyla, tamamen onların hakimiyeti altında yaşar. Dünya şampiyonluğu maçından hemen önce sinir krizi geçiren genç yetenek, yabani atlarla yaşayan ihtiyar bir adamdan başka kimsenin olmadığı bir adada soluğu alır. Burada sahne ışıklarından uzakta, özgürlüğü ve huzuru yakalar. Ancak dünya kupasına sayılı günler kala, firari ustayı bulmak için devlet çapında bir seferberlik başlatılmıştır.

Seymour is a young chess grandmaster whose life is rigidly controlled by his emotionally toxic father and coach. On the eve of his showdown with the defending world champion, the chess star's nerves begin to fray, and he escapes to a remote island populated by wild horses and a solitary old man. Away from the limelight, and with a newfound sense of freedom, he begins to find peace of mind. But with the world championship days away, it's just a matter of time before the nationwide manhunt for the AWOL grandmaster closes in.



TRKISH PREMIERE

KIZ KARDEŞ

SISTER

Kurmaca Fiction, Bulgarca; Türkçe, İngilizce altyazılı Bulgarian; Turkish, English sub., Bulgaristan, Katar Bulgaria, Qatar, 2019, Renkli Colour, 97'

68th San Sebastian Film Festival / New Directors

Bir anne ve iki kızı, Bulgaristan'daki küçük bir kasabada yaşam mücadelesi vermektedir. Hayalperest ve haşarı küçük kardeş, hayatlarına renk katmak amacıyla hikayeler uydurur. Farkına varmadan da olsa yarattığı bu hayali dünyanın akıntısına kapılarak ablasının düzenli ve gerçekçi dünyasını altüst etmektedir. Bu sırada iki kardeş, anneleriyle ilgili bazı gerçekleri öğrenirler.

A small town in present-day Bulgaria. A mother and her two daughters are struggling to survive. The dreamy and distracted younger daughter often invents stories in order to make life more interesting. Unwittingly, she eventually gets caught in the trap of her own lies and destroys her older sister's well-ordered materialistic world. Meanwhile, the two sisters find out the truth about their mother.

YÖNETMEN DIRECTOR
Svetla Tsotsorkova

YAPIMCI PRODUCER
Khalil Benkirane, Svetoslav
Ovtcharov

SENARİST SCREENPLAY
Svetoslav Ovtcharov, Svetla
Tsotsorkova

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Vesselin Hristov

KURGU EDITING
Svetla Tsotsorkova

MÜZİK MUSIC
Hristo Namliiev

OYUNCULAR CAST
Monika Naydenova, Svetlana
Yancheva, Elena Zamyarkova,
Asen Blatechky

24 Ekim Oct / Ct Sa / 21:00
Kadıköy Sineması

25 Ekim Oct / Pa Su / 13:00
Kadıköy Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Ensar Altay

YAPIMCI PRODUCER
Ensar Altay

SENARİST SCREENPLAY
Ensar Altay

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Kürşat Üresin

KURGU EDITING
Ensar Altay

OYUNCULAR CAST
Norihito Oikawa, Kuniaki
Muramatsu, Aiko Oshima

25 Ekim Oct / Pa Su / 18:00
Kadıköy Sineması

26 Ekim Oct / Pt Mo / 15:30
Beyoğlu Sineması

WORLD PREMIERE

KODOKUSHI

KODOKUSHI

Belgesel Documentary, **Japonca;** Türkçe, İngilizce altyazılı Japanese; Turkish, English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, **Renkli** Colour, 88'

Norihito, yalnız ölenlerin evlerini temizleyen bir şirkette çalışmaktadır. Karşılaştığı yalnız ölümler onu kendi geçmişine yüzleşmeye iter ancak bu çaba beklenmedik yeni sorunlara da yol açar. Yaşlı Muramatsu'ya toplumsal bir tecritte sessizce hayatını yaşamaktadır. Yaklaşan Sakura Festivali onun kaderini değiştirmek için bir umut oluşturur. Dünyada var olmak için kendine bir sebep bulabilecek midir?

Norihito works for a company that specialized in cleaning the apartments of the recently deceased. The lonely deaths he encountered pushes him to face his own family trauma. But it will not be as easy as he thinks. Elderly Muramatsu spends his days in isolation after a life lived in endless hours of repetition. An upcoming Sakura festival might change his faith. Can he find a reason to exist?



TURKISH PREMIERE

ODAKLAN BABAANNE

FOCUS, GRANDMA

Kurmaca Fiction, Boşnakça; Türkçe, İngilizce altyazılı Bosnian; Turkish, English sub., Bosna Hersek, Türkiye Bosnia Herzegovina, Turkey, 2020, Renkli Colour, 93'

26th Sarajevo Film Festival / Opening Film

Eski Yugoslavya'nın farklı yerlerine dağılmış geniş bir ailenin üyeleri, yaşlı annelerinin ölüm döşeğinde bir araya gelir. Doktor kaçınılmaz sona dakikalar kaldığını söylemiştir ancak bu öngörüsü boşa çıkar. Günlerce süren gergin bekleme yerini aile içi münakaşalara ve entrikalara bırakacaktır. Akralar arasında mirasın ve Saraybosna'daki büyük evin nasıl paylaşılacağına dair kavgalar baş gösterir. Babaanne ise durumu gitgide kötüleştiği halde tartışmalara katılmaktan zevk duyar. Belki de onu hayatta tutan şey budur.

Members of a large family strewn around the former Yugoslavia gather around the death bed of their elderly matriarch. She is not well, but the forecast of a family doctor that her death is a matter of minutes away proves incorrect, so the waiting stretches out for days. Relatives start bickering, playing tricks and arguing over the inheritance to be left by the old woman, especially over her large family house in Sarajevo. Despite her deteriorating health, Grandma happily joins the fray. It appears as if that might be what is keeping her alive.

YÖNETMEN DIRECTOR
Pjer Zalica

YAPIMCI PRODUCER
Mirsad Purivatra, Amra
Baksic Camo, Jovan
Marjanovic

SENARİST SCREENPLAY
Pjer Zalica

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Almir Dikoli

KURGU EDITING
Redzinald Simek

MÜZİK MUSIC
Dino Sukalo

OYUNCULAR CAST
Mira Banjac, Jasna Zalica,
Emir Hadzihafizbegovic, Alma
Prica, Jadranka Dokic,
Vedrana Bozinovic

23 Ekim Oct / Cu Fr / 13:00
Kadıköy Sineması

27 Ekim Oct / Sa Tu / 15:30
Beyoğlu Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Ahmet Sönmez

YAPIMCI PRODUCER
Ahmet Sönmez

SENARİST SCREENPLAY
Nalan Merter Savaş

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Hayk Kirakosyan

KURGU EDITING
Yakup Baysal

MÜZİK MUSIC
Alpay Göltekin

OYUNCULAR CAST
Ömer Akgöllü, Vildan
Atasever, Aybars Kartal
Özson, Meral Çetinkaya

25 Ekim Oct / Pa Su / 21:00
Beyoğlu Sineması

26 Ekim Oct / Pt Mo / 15:30
Kadıköy Sineması

WORLD PREMIERE

SADECE FARKLI

JUST DIFFERENT

Kurmaca Fiction, Türkçe; İngilizce altyazılı Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2019, **Renkli** Colour, 126'

Fikret kütüphanede çalışıyordu, evlidir ve on yaşında bir erkek çocuk babasıdır. Tam anlamıyla rutin bir hayatı vardır. Karısının evi terk etmesiyle günlük hayatını sürdürebilme becerisini yitirir. Oğlu kendini bir anda babasının babası konumunda bulur. Film, yüksek fonksiyonlu otizmlili bir babayla "normal" oğlunun öyküsünü anlatır.

Fikret works in the library. He is married and has a ten year old boy. He lives a routine life. But his daily routine gets disrupted when his wife leaves home. Then his son becomes like the father of him. The film tells the story of a father with a high-functioning autism and his "normal" son.



TURKISH PREMIERE

VAHŞİ BÖLGE

WILDLAND

Kurmaca Fiction, Danca; Türkçe, İngilizce altyazılı Danish; Turkish, English sub., Danimarka Denmark, 2020, Renkli Colour, 90'

70th Berlin International Film Festival / Panorama

Annesinin trajik ölümünün ardından genç Ida, üç yetişkin oğluyla yaşayan teyzesi Bodil'in yanına yerleşmek zorunda kalır. Yeni evinde tattığı yakınlık ve birlik duyguları ilk zamanlar ona huzur verir. Ancak aile bireylerinin suça yatkınlığı ve istismara dayalı yaşam tarzları yüzünden şiddeti, bağımlılığı ve sindirmeleri olağan karşılamaya başlar. Sevgi ve şiddeti birbirinden ayıramadığını fark ettiğindeyse artık çok geçtir. Bir zamanlar annesinin cevap aradığı soruyu şimdi kendisinin sorması gerekir. Ailen için ne kadar ileri gidebilirsin?

Following the tragic death of her mother, young Ida falls into the care of her aunt Bodil and her three grown sons. Ida initially finds comfort in their home, which is filled with physical tenderness and a strong sense of unity. But the darker reality of her family's criminal way of life and toxic dynamics slowly pushes her to accept violence, addiction and intimidation as normal. Ida realizes that love and violence have become impossible to separate, but it is beyond recall. Ida faces the same question that her mother once faced before her. Just how far are you willing to go for your family?

YÖNETMEN DIRECTOR
Jeanette Nordahl

YAPIMCI PRODUCER
Eva Jakobsen, Katrin Pors,
Mikkel Jersin

SENARİST SCREENPLAY
Ingeborg Topsoe

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
David Gallego

KURGU EDITING
Michael Aaglund

MÜZİK MUSIC
Puce Mary

OYUNCULAR CAST
Sandra Goldberg Kampp,
Sidse Babette Knudsen,
Joachim Fjeldstrup, Elliott
Grosset Hove, Besir Zeciri

24 Ekim Oct / Ct Sa / 15:30
Kadıköy Sineması

28 Ekim Oct / Ça We / 18:00
Beyoğlu Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Antoneta Kastrati

YAPIMCI PRODUCER
Casey Cooper Johnson,
Sevdije Kastrati, Dritan Huqi,
Brett Walker, Miguel Govea

SENARİST SCREENPLAY
Casey Cooper Johnson
Antoneta Kastrati

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Sevdije Kastrati

KURGU EDITING
Antoneta Kastrati

MÜZİK MUSIC
Dritero Nikqi

OYUNCULAR CAST
Adriana Matoshi, Astrit
Kabashi, Fatmire Sahiti

23 Ekim Oct / Cu Fr / 15:30
Kadıköy Sineması

26 Ekim Oct / Pt Mo / 13:00
Beyoğlu Sineması

TRKISH PREMIERE

ZANA

Kurmaca Fiction, **Arnavutça; Türkçe, İngilizce altyazılı** Albanian; Turkish, English sub.,
Kosova, Arnavutluk Kosovo, Albania, **2019, Renkli** Colour, **97'**

44th Toronto International Film Festival / Discovery

Geçmişin yüklerinden bir türlü kurtulamayan Kosovalı bir kadın, çocuk doğuramadığı için ailesinden şifacılar gitmesi yönünde baskı görürken, annelik beklentilerini savaştan doğan vahşetin kalıntılarıyla uzlaştırmak için çabalar.

Haunted by her long suppressed past and pressured by family to seek treatment from mystical healers for her infertility, a Kosovar woman struggles to reconcile the expectations of motherhood with a legacy of wartime brutality.



8. BOĞAZIÇI

FİLM

FESTİVALİ

GALALAR

GALAS

bogazicifilmfestivali.com



TURKISH PREMIERE

OPENING FILM

GÜNEŞİN ÇOCUKLARI

SUN CHILDREN

Kurmaca Fiction, Farsça; Türkçe, İngilizce atlyazılı Persian; Turkish, English sub.,
İran Iran, 2020, Renkli Colour, 99'

77th Venice International Film Festival / World Premiere

Ali ve üç arkadaşı, hızlı para kazanarak ailelerinin geçimine destek olmak amacıyla tamircide çalışır ve ufak tefek suçlara bulaşırlar. Bir gün mucize eseri gizli bir hazinenin yerini öğrenen Ali hemen çete üyelerini bir araya toplar. Ancak yeraltındaki tünelden sızarak hazineye ulaşabilmeleri için öncelikle hazinenin bulunduğu yerin yakınında yer alan, sokak çocukları ve çocuk işçilere eğitim desteği sunan Güneş Okulu'na kaydolmaları gerekiyordu.

This is the story of Ali and his three friends. Together they work hard to survive and support their families, doing small jobs in a garage and committing petty crimes to make fast money. In a turn of events that seems miraculous, Ali is entrusted to find a hidden treasure underground. He recruits his gang, but first, to gain access to the tunnel, the children must enroll at the Sun School, a charitable institution that tries to educate street kids and child laborers, close to where the treasure is located.

YÖNETMEN DIRECTOR
Majid Majidi

YAPIMCI PRODUCER
Majid Majidi, Amir Banan

SENARİST SCREENPLAY
Majid Majidi, Nima Javidi

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Hooman Behmanesh

KURGU EDITING
Hassan Hassandoust

MÜZİK MUSIC
Ramin Kousha

OYUNCULAR CAST
Ali Nasirian, Javad Ezzati,
Tannaz Tabatabaie, Rouhollah
Zamani, Mehdi Mousavi,
Shamila Shirzad

23 Ekim Oct / Cu Fr / 21:00
Kadıköy Sineması

23 Ekim Oct / Cu Fr / 21:00
27 Ekim Oct / Sa Tu / 21:00
Beyoğlu Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Dominic Cooke

YAPIMCI PRODUCER
Adam Ackland, Ben
Browning, Ben Pugh, Rory
Aitken

SENARİST SCREENPLAY
Tom O'Connor

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Sean Bobbitt

KURGU EDITING
Tariq Anwar, Gareth C. Scales

MÜZİK MUSIC
Abel Korzeniowski

OYUNCULAR CAST
Benedict Cumberbatch,
Merab Ninidze, Rachel
Brosnahan, Jessie Buckley

24 Ekim Oct / Ct Sa / 18:00

26 Ekim Oct / Pt Mo / 21:00

Kadıköy Sineması

29 Ekim Oct / Pe Th / 18:00

Beyoğlu Sineması



TURKISH PREMIERE

KURYE

THE COURIER

Kurmaca Fiction, İngilizce, Rusça; **Türkçe**, İngilizce altyazılı
English, Russian; Turkish, English sub., **İngiltere** UK, 2020, **Renkli** Colour, 111'

Sundance Film Festival 2020 / World Premiere

İş adamı Greville ve kuralcı ama sıcakkanlı bir ev hanımı olan eşi Sheila, İngilizlere özgü sade bir yaşam sürüyordur. Bir köstebeğin Sovyetler Birliği hükümetine sızdığını öğrenen Britanya istihbarat ajanı Dickie Franks ve CIA çalışanı Emily Donovan, sıradan yaşantısı sebebiyle göreve Greville'i çağırır. Kendini siyasi çatışmaların içinde bulan adam bir yandan Küba Füze Krizine son vermeye çabalarırken, diğer yandan muhbiri Oleg'le yakınlaşır. Sheila'nın gizli görevden şüphelenmesi ve Sovyetlerin komployu fark etmesiyle Greville hiç de sıradan olmadığını kanıtlayacaktır.

Businessman Greville and prim but warm housewife Sheila lead a properly quiet English life. When rumblings of a mole in the Soviet Union government reach British intelligence agent Dickie Franks and CIA official Emily Donovan, Greville is called upon by his country precisely for his ordinariness. He is thrown into the political conflict, and as his efforts to end the Cuban Missile Crisis deepen, he forges an unbreakable bond with his informant Oleg. Pressured by Sheila's suspicion of his secrecy and as the Soviets close in on the plot, Greville proves himself not to be ordinary at all.



TURKISH PREMIERE

SALINGER YILIM

MY SALINGER YEAR

Kurmaca Fiction, İngilizce; Türkçe altyazılı English; Turkish sub., Kanada, İrlanda Canada, Ireland, 2020, Renkli Colour, 101'

70th Berlin International Film Festival / Opening Film

Joanna'nın hayali yazar olmaktadır ancak 90'ların New York'unda bu engebeli bir yoldur. Genç kadın, edebiyat ajanı Margaret'in asistanlığını yapmaya başlayınca işine dört elle sarılır. Susmayan telefonlara, eski kafalı ve inatçı patronunun taleplerine rağmen hevesini korumayı başarır. Ajansta olup biten her şey tek bir kişinin, kült yazar J.D. Salinger'in etrafında dönüyor gibidir. Hayran mektuplarını yanıtlayan Joanna, Salinger'in hayaleti olarak kendi özgün üslubunu aramaya koyulur.

Joanna dreams of being an author. But in the 90s New York, that is a difficult path to take. When she gets a job as assistant to literary agent Margaret, she is only too aware that she must seize this opportunity with both hands. She stays calm when the phones don't stop ringing, and with her old-fashioned and stubborn boss. Everything in the agency revolves around just one person; the cult author J.D. Salinger, whose fan mail Joanna answers. She makes inroads towards her vocation through Salinger, becoming something of a phantom.

YÖNETMEN DIRECTOR
Philippe Falardeau

YAPIMCI PRODUCER
Luc Dery, Kim McCraw

SENARİST SCREENPLAY
Philippe Falardeau

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Sara Mishara

KURGU EDITING
Mary Finlay

MÜZİK MUSIC
Martin Leon

OYUNCULAR CAST
Margaret Qualley, Sigourney Weaver, Douglas Booth, Seana Kerlake, Brian F. O'Byrne, Colm Feore

25 Ekim Oct / Pa Su / 21:00
Kadıköy Sineması

27 Ekim Oct / Sa Tu / 13:00
29 Ekim Oct / Pe Th / 21:00
Beyoğlu Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Mohammad Rasoulof

YAPIMCI PRODUCER
Mohammad Rasoulof, Kaveh
Farnam, Farzad Pak

SENARİST SCREENPLAY
Mohammad Rasoulof

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Ashkan Ashkani

KURGU EDITING
Mohammadreza Muini,
Meysam Muini

MÜZİK MUSIC
Amir Molookpour

OYUNCULAR CAST
Ehsan Mirhosseini,
Shaghayegh Shourian, Kaveh
Ahangar, Alireza Zareparast,
Salar Khamseh, Darya
Moghbeli

24 Ekim Oct / Ct Sa / 21:00
28 Ekim Oct / Ça We / 21:00
Beyoğlu Sineması

27 Ekim Oct / Sa Tu / 13:00
Kadıköy Sineması

TURKISH PREMIERE

ŞEYTAN YOKTUR

THERE IS NO EVIL

Kurmaca Fiction, **Farsça, Almanca; Türkçe, İngilizce altyazılı** Persian, German; Turkish, English sub., **Almanya, İran, Çekya** Germany, Iran, Czech Republic, **2020, Renkli** Colour, **151'**

70th Berlin International Film Festival / Golden Bear Award

Film, günümüz İran'ında uygulanan idam cezasını anlatan dört farklı öyküden oluşuyor. İlk öykü, yaşam konforu için ağır bir ahlaki bedel ödemek zorunda kalan orta sınıf bir aile babasını konu alıyor. İdam cezasını infaz etmekle yükümlü olan acemi erlerin öyküsünü inceleyen ikinci ve üçüncü bölümler, böylesi bir baskının beraberinde getirdiği gerilim ve huzursuzluğa ışık tutuyor. Aile sırlarına odaklanan son bölümündeyse film son derece etkileyici bir final yapıyor.

This is a film of four chapters; each tells a different story related to the death penalty in contemporary Iran. The first story concerns a family man who, as we come to see, pays a grave moral price for his comfortable middle-class life. The second and third chapters portray conscripted soldiers who are often forced to perform executions, and both segments explore the tension and turmoil that can come with such harsh coercion. The final section involves a family secret, and it brings the film to a powerful conclusion.



ULUSAL
KISA KURMACA
FİLM
YARIŞMASI

**NATIONAL SHORT FICTION
COMPETITION**

bogazicifilmfestivali.com



BİNBİR GECE

THE THOUSAND AND ONE NIGHTS

Kurmaca Fiction, **Kürtçe; Türkçe, İngilizce** altyazılı Kurdish; Turkish, English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, **Renkli** Colour, 17'

Seyithan, köyde yaşayan bir çocuktur. Yarıyıl tatiline girmeden önce öğretmenleri her çocuğa birer masal verir. Önceleri aldığı masalla pek ilgilenmeyen Seyithan'ın gece televizyon izlerken elektrikler kesilince canı sıkılır ve Seyithan, öğretmenin verdiği masalı mum ışığında okumaya başlar. Masalın sonunu öğrenmeyi çok isteyen çocuk, kitaptaki diğer masalların peşine düşer.

Seyithan is a boy who lives in a village. His teacher, just before the semester holiday, gives each student a tale from The Thousand And One Nights. Seyithan is not really interested in the book his teacher gave. One night, due to the loss of electricity he takes a look at it. After a little while, he is amazed by the fairy world of the book, and starts a difficult adventure where he wants to get to all the other fairy tales.

YÖNETMEN DIRECTOR
Mahsum Taşkın

YAPIMCI PRODUCER
Mahsum Taşkın

SENARİST SCREENPLAY
Mahsum Taşkın

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Semih Yıldız

KURGU EDITING
Erhan Örs

MÜZİK MUSIC
İlayda Ürkmez, Berfu
Çetinkaya

OYUNCULAR CAST
Bartu Osman Tuğral, Hatice
Taşkın, Ridvan Sevim, Çerkes
Karadağ, Deniz Bilir

29 Ekim Oct / Pe Th / 13:00
Beyoğlu Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Zeynep Dilan Süren

YAPIMCI PRODUCER
Nazlı Bulum

SENARİST SCREENPLAY
Zeynep Dilan Süren

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Deniz Eyüboğlu

KURGU EDITING
Doruk Kaya, Yankı Akoğlu,
Selda Taşkın

MÜZİK MUSIC
Okan Kaya

OYUNCULAR CAST
Nazlı Bulum, Kübra Balcan



BÜYÜK İSTANBUL DEPRESYONU

THE GREAT ISTANBUL DEPRESSION

Kurmaca Fiction, Türkçe; İngilizce altyazılı Turkish; English sub.,
Türkiye, Japonya Turkey, Japan, 2020, **Renkli** Colour, 20'

29 Ekim Oct / Pe Th / 13:00
Beyoğlu Sineması

Didem ve Ayşe, İstanbul'da yaşayan ve öğrenciliklerinin bitmesinin üzerinden bir süre geçmesine rağmen iş bulamamış iki genç kadındır. Bu iki genç kadının yetişkinliğe adım attıkları ve artık para kazanmaları gereken, insanlık için kısa ancak onlar için asla bitmek bilmeyen bu zaman diliminde geçirdiği günlerin öncekinden ve birbirinden pek de farkı yoktur.

Didem and Ayşe aren't able to find a job even though it has been a while since they have graduated from the university. In this time period, where these two young women step into their adulthood and need to make money, the days are not different from each other at all and stand almost the same as the previous ones, where time is short for humanity but keeps on lingering for them.



DERİNLİK ALGISI

PERCEPTION OF DEPTH

Kurmaca Fiction, Türkçe; İngilizce altyazılı Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, Renkli Colour, 17'

Genç ve başarılı bir yüzücü olan Ferhan, yaklaşan yarışlarda rekor kırmak ister ancak kırmaya çalıştığı rekor annesine aittir. Annesinin son zamanlarda kötüye giden sağlık durumuyla Ferhan'ı strese sokmaktadır.

Ferhan is a young and successful woman swimmer who wants to break the national record in upcoming races but that record belongs to her mother. Ferhan's mother's increasing health issues make Ferhan more stressful.

YÖNETMEN DIRECTOR
Alperen Albayrak

YAPIMCI PRODUCER
Alperen Albayrak

SENARİST SCREENPLAY
Alperen Albayrak

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Mert Küçük

KURGU EDITING
Alperen Albayrak

MÜZİK MUSIC
Mahmut Karaman

OYUNCULAR CAST
İpek Sobutay, Çetin
Sarıkartal, Akasya
Aslıtürkmen, Sara Meriç
Cinbarcı

29 Ekim Oct / Pe Th / 15:30
Beyoğlu Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Elif Hamamcı

YAPIMCI PRODUCER
Emrah Ömer Kara

SENARİST SCREENPLAY
Elif Hamamcı

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Yusuf Akkuş

KURGU EDITING
Mertkan Bozkurt, Mert Şahin

MÜZİK MUSIC
Özgür Zoral

OYUNCULAR CAST
Dilek Bilen, Yusuf Gökhan
Atalay, Seda Çavdar, Emre
Şen



GERİ DÖNÜŞÜM

RE-TIFORM

Kurmaca Fiction, **Türkçe; İngilizce altyazılı** Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, **Renkli** Colour, 19'

29 Ekim Oct / Pe Th / 15:30
Beyoğlu Sineması

Mezarıcı yeni gelecek cenazeler için hazırlık yapmakta, her çukur kazdığıında kendi ölümünü merak etmektedir. O gün vefat eden Leyla'nın naaşını gözyaşları içinde mezara indirmeye çalışan oğlu, mezarın içinde beyaz bir kumaş parçası fark eder. Kumaş parçasını çıkarmaya çalışırken bunun bir elbise olduğunu anlar ve toprağı kazdikça gömülmüş bir genç kadın bedeni bulur. Yüzündeki toprak kaldırıldığında içine derin bir nefes çekerek gözünü açan kadın kimdir?

As the gravedigger prepares for the next funeral, every time he digs a hole he wonders about his own death. Leyla has passed away that day and his son, who is preparing in tears to lower the body, notices that there is a white cloth inside the grave. When he tries to remove the cloth, he realizes that it is a dress. As he digs the ground, he finds a buried young female body. Who is that woman taking a deep breath and opening her eyes when the soil on her face is removed?



KISMET

Kurmaca Fiction, **Türkçe; İngilizce altyazılı** Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, **2020, Renkli** Colour, **24'**

Genç bir kızın, istediği kişiyle evlenebilmek için babasıyla girdiği pazarlık, ailesinin kirli çamaşırlarını ortaya dökmesine sebep olacaktır.

The bargain that a young woman enters with her conservative father to marry her lover will cause dirty clothes of the family to go viral.

YÖNETMEN DIRECTOR
Emre Sert, Gözde Yetişkin

YAPIMCI PRODUCER
Şebnem Kitiş

SENARİST SCREENPLAY
Emre Sert, Gözde Yetişkin

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Andaç Şahan

KURGU EDITING
Emre Sert, Gözde Yetişkin

OYUNCULAR CAST
Çağlar Çorumlu, Deniz Ertürk,
Ercan Kesal, Hülya Gülşen,
Şebnem Bozoklu

29 Ekim Oct / Pe Th / 15:30
Beyoğlu Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Volkan Girgin

YAPIMCI PRODUCER
Volkan Girgin, Sedef
Pehlivanoglu Girgin

SENARİST SCREENPLAY
Volkan Girgin

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Aydın Sarioğlu

KURGU EDITING
Gamze Atılğan

OYUNCULAR CAST
Seda Türkmen, Çağlar
Çorumlu, Özlem Türkad,
Selim Bayraktar, Hasibe Eren,
Ahmet Saraçoğlu, Halil Sezai
Paracikoğlu, Üykü Serter,
Sedef Pehlivanoglu



KONUŞMA

DON'T TALK

**Kurmaca Fiction, Türkçe; İngilizce altyazılı Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, Renkli Colour, 8'**

29 Ekim Oct / Pe Th / 15:30
Beyoğlu Sineması

Yüzünü hiç görmediğimiz iki yaşındaki karaktere heyecan içindeki anne ve babası “konuş” diyerek baskı kurar. Altı yaşına geldiğinde artık çok konuşan biridir. Fakat bu defa anne ve babası “konuşma” diyerek onu susturmaya çalışır. Film boyunca karşımıza peş peşe çıkan dramatik anlar “konuş-konuşma” şeklinde devam eder. Kahramanımız bu baskıya daha fazla dayanamaz ve hayattan kopar.

A two-year-old character whose face will never be seen is forced by his excited parents just saying him “talk”. When he turns six, he becomes a chatterbox. But then his parents force him to stop by saying “don’t talk”. Dramatic moments chasing us throughout the film continue in the form of “talk” and “don’t talk” dilemma. Our hero cannot stand the pressure any longer and detaches from his life.



LAL

Animasyon Animation, **Diyalogsuz** No dialogue,
Türkiye Turkey, **2020**, **Renkli** Colour, **15'**

Hiçlikten gelen bir kelimeyle doğan yaratık, hayatta kalmak için kendisinden olan birini yemek zorundadır. Yaratığın söylemeyi başardığı bu kelime ona dostlar, düşmanlar ve yeni avlar getirirse de dengeyi kurmak zordur. Büyük kavga kaçınılmazdır ve başa dönmek çok uzun zaman alacaktır.

Born with a word from nothing, the creature must eat one of its own kind to survive. Even though this word which the creature has managed to pronounce brings him friends, enemies and new prey, it is difficult to maintain the balance. A big fight is inevitable and it will take a long time to get back to the beginning.

YÖNETMEN DIRECTOR
Gökalp Gönen

YAPIMCI PRODUCER
Gökalp Gönen

SENARİST SCREENPLAY
Gökalp Gönen

ANİMASYON ANIMATION
Ferit Yücel, Gökalp Gönen

KARAKTER KAPLAMA
TEXTURING
Ecem Okumuş

KURGU EDITING
Gökalp Gönen

MÜZİK MUSIC
Gökalp Gönen

29 Ekim Oct / Pe Th / 13:00
Beyoğlu Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR

Yeşim Tonbaz

YAPIMCI PRODUCER

Ekrem Aydın

SENARİST SCREENPLAY

Yeşim Tonbaz

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP

Gürol Beşer

KURGU EDITING

İbrahim Demiray

MÜZİK MUSIC

Eldina Papanastasiou

OYUNCULAR CAST

Gonca Cilasun, Nalan Örgüt, Burak Haktanır, Onur Yenidünya

29 Ekim Oct / Pe Th / 13:00
Beyoğlu Sineması

MÜNHASIR

UNIQ**Kurmaca** Fiction, **Türkçe; İngilizce altyazılı** Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, **2020, Renkli** Colour, **10'**

Fazilet, uzun zamandır hasta olan genç kızının ölümünün ardından yapayalnız kalmıştır. Ölüm duygusuyla baş etmeye çalışırken, cenazede eline tutuşturulan bir paket, onu zor bir arayışın içine sürükler. Paketle ilgili fikir almak için çaldığı her kapı, Fazilet için paketi daha da önemli kılacaktır.

Fazilet remained all alone after the death of her young daughter who was ill for a long time. While trying to cope with the sorrow of death, she will be dropped in a difficult pursuit after finding a package left from her daughter. With each door she knocks to obtain some information about the package, it will become more important for Fazilet.



TAPINAK

TEMPLE

Kurmaca Fiction, Türkçe; İngilizce altyazılı Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, Siyah-Beyaz B&W, 20'

Mevlüt, bir konteyner parkında gece bekçisidir. Tüm çabalarına rağmen bekçi köpeği gibi havlamamakta direnen yeni köpeği eğitmek için sıra dışı yöntemlere başvuran Mevlüt'ün sakin gece nöbetleri, bir otobüs dolusu yaşlı turistin ziyaretiyle son bulur. Madam İrini, büyük babasının mezarının bu konteyner parkında olduğunu iddia ediyordur. Gizemli otobüs ziyaretlerinin her gece tekrarlanmaya başlamasıyla Mevlüt'ün bastırıldığı korkular da ortaya çıkar.

Mevlüt is a night watchman in a container park. As the new dog resists barking like a real guard dog despite all his efforts, Mevlüt resorts to extraordinary methods to train the dog. Mevlüt's nice and quiet night shifts come to end with a visit by a busload of elderly tourists. Madam Irine claims that her grandfather's grave is in this container park. When these mysterious bus visits start to repeat every single night, the fears that Mevlüt has been repressing come out to the surface.

YÖNETMEN DIRECTOR
Murat Uğurlu

YAPIMCI PRODUCER
Asena Bulduk

SENARİST SCREENPLAY
Murat Uğurlu

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Akın Çetin

KURGU EDITING
Adil Yanık

MÜZİK MUSIC
Teho Teardo

OYUNCULAR CAST
Feridun Koç, Furkat Hakimov,
Çiğdem Aygün, Erol Babaoğlu

29 Ekim Oct / Pe Th / 13:00
Beyoğlu Sineması



YÖNETMEN DIRECTOR
Hüseyin Aydın Gürsoy

YAPIMCI PRODUCER
Karine Blanc, Nathalie
Landais, Michel Tavares

SENARİST SCREENPLAY
Hüseyin Aydın Gürsoy,
Ronan Bertrand

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Romain Le Bonniec

KURGU EDITING
Celine Ducreux

MÜZİK MUSIC
Emrah Kaptan

OYUNCULAR CAST
Emine Meyrem, İlker
Durmaz, Aziz Çapkırt, Serkan
Tastemur

TOZ OLMAK

TURNING TO DUST

Kurmaca Fiction, Türkçe, Fransızca; Türkçe, İngilizce altyazılı
Turkish, French; Turkish, English sub., **Fransa France, 2020, Renkli Colour, 19'**

Elif, kocasıyla beraber Fransa'da kaçak çalışan bir mülteçidir. Biriken borçları ve paralarını ödemeyen patronları nedeniyle kocası Türkiye'ye dönmeye karar verir. Ancak Elif, oğluna iyi bir gelecek sunmak için pes etmemekte kararlıdır.

Elif is working clandestinely in France with her husband. Drowned in debts, they may return to Turkey if they cannot get the money their boss owes them. But Elif does not want to ruin her son's chance of a better future. She has no intention of giving up.

29 Ekim Oct / Pe Th / 13:00
Beyoğlu Sineması



YAĞMUR, ŞNORKEL VE TAZE FASULYE

RAIN, SNORKEL AND GREEN BEANS

Kurmaca Fiction, Türkçe; İngilizce altyazılı Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, Renkli Colour, 19'

YÖNETMEN DIRECTOR
Yavuz Akyıldız

YAPIMCI PRODUCER
Yavuz Akyıldız

SENARİST SCREENPLAY
Yavuz Akyıldız, Emre Yalçın

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Dilşat Canan

KURGU EDITING
Murat Sercan Subaşı

MÜZİK MUSIC
Fatih Erdem Yonar

OYUNCULAR CAST
Şerif Erol, Onurberk
Arslanoğlu, Selen Gökçem

29 Ekim Oct / Pe Th / 15:30
Beyoğlu Sineması

Otuz iki yıl sonra sıradan bir gün. Bütün cesaretini toplayarak babasının karşısına çıkan oğlu artık onunla yaşamayacağını ve evi terk edeceğini söyler. Çantası sırtındadır. Hem kendini hem de bilmediği bir yaşamı keşfetme arzusundadır. Bu arzuyu gerçekleştirmek sandığından zor olacaktır. Film, baba-oğul ilişkisi üzerinden insanlar arasındaki iletişimsizliğin ve yabancılaşmanın mikro düzeyde bir izdüşümünü ortaya koyuyor.

It is just an ordinary day after thirty-two years. The son confronts the father with all his courage and tells him that he will not live with him anymore and wants to leave the house. His bag is on his back. He wants to discover both himself and a life he does not know at all. But it would be much more difficult than he thought to turn this desire into reality. The film is a micro projection of non-communication and alienation between family members, and of all the people.



YÖNETMEN DIRECTOR
Onur Güler

YAPIMCI PRODUCER
Betül Günay

SENARİST SCREENPLAY
Onur Güler

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Turgay Şafak

KURGU EDITING
Turgay Şafak

OYUNCULAR CAST
Tülin Özen, Nihal Yalçın,
Nurhan Özenen

YARA

THE HURT

Kurmaca Fiction, **Türkçe; İngilizce altyazılı** Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, **Renkli** Colour, 17'

29 Ekim Oct / Pe Th / 15:30
Beyoğlu Sineması

Doktor Bahar, oğlu Mert'in doğum günü kutlaması sırasında aldığı telefonla, ölüm raporu hazırlamak üzere yaşlı bir adamın evine gider. Bu görev, Bahar için mesleki bir rutin gibi görünse de gelininin itirafıyla rutin olmaktan çıkarak Bahar'ı vicdanı ve kariyeri arasında bırakır.

Doctor Bahar receives a phone call during her son Mert's birthday and leaves for an old man's home to prepare a report for death. This task may seem like a professional routine for Bahar, but it turns into something else with the confession of the bride that leaves Bahar between her conscience and her career.



ULUSLARARASI

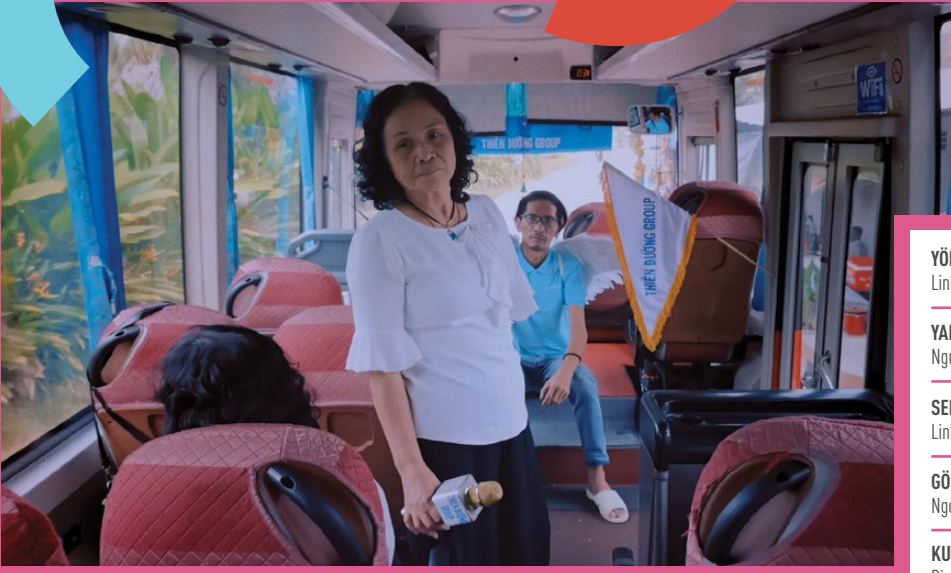
KISA KURMACA

FİLM

YARIŞMASI

**INTERNATIONAL SHORT FICTION
COMPETITION**

bogazicifilmfestivali.com



YÖNETMEN DIRECTOR
Linh Duong

YAPIMCI PRODUCER
Nguyen Mai Ka

SENARİST SCREENPLAY
Linh Duong

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Ngo Minh Nghia

KURGU EDITING
Dieu Linh

OYUNCULAR CAST
Vu Thi Chung, Pham Thi
Oanh, Le Manh Bao

CENNETE YOLCULUK

A TRIP TO HEAVEN

Kurmaca Fiction, Vietnamca; Türkçe, İngilizce altyazılı Vietnamese; Turkish, English sub.,
Singapur, Vietnam Singapore, Vietnam, 2020, **Renkli** Colour, 15'

73rd Locarno Film Festival / Pardi di Domani / International Competition

50 yaşındaki Madam Tam, çıktığı Mekong deltası turunda lise aşkıyla karşılaşır. Yeniden bir araya gelme ihtimalleri onu umutlandırır ancak belki de aşkı tek taraflıdır.

During a peculiar tour bus to Mekong Delta, 50- year-old Madam Tam bumps into her high school sweetheart. She is hopeful for a chance of reconciliation, but maybe he is not.

29 Ekim Oct / Pe Th / 13:00
Kadıköy Sineması



YÖNETMEN DIRECTOR
Farah Nabulsi

YAPIMCI PRODUCER
Ossama Bawardi

SENARİST SCREENPLAY
Farah Nabulsi, Hind
Shoufani

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Benoit Chamailard

KURGU EDITING
Hind Shoufani

MÜZİK MUSIC
Adam Benobaid

OYUNCULAR CAST
Saleh Bakri, Maryam Kanj

29 Ekim Oct / Pe Th / 15:30
Kadıköy Sineması

HEDİYE

THE PRESENT

Kurmaca Fiction, **Arapça, İngilizce; Türkçe, İngilizce** altyazılı
Arabic, English; Turkish, English sub., **Filistin** Palestine, 2020, **Renkli** Colour, 24'

42nd Clermont Ferrand Short Film Festival / International Audience Award

Evlilik yıldönümlerinde eşine hediye almak isteyen Yusef, kızıyla beraber Batı Şeria'ya doğru yola koyulur. Askerler, kapatılan yollar ve kontrol noktalarını aşip alışverişe gitmek ne kadar kolay olabilir?

On his wedding anniversary, Yusef and his young daughter set out in the West Bank to buy his wife a gift. Between soldiers, segregated roads and checkpoints, how easy would it be to go shopping?



İYİ GECELER

GOOD NIGHT

Kurmaca Fiction, İngilizce, Fransızca; Türkçe, İngilizce altyazılı
English, French; Turkish, English sub., **Gana, Belçika** Ghana, Belgium, 2019, **Renkli** Colour, 21'

42nd Clermont Ferrand Short Film Festival / Grand Prix

Gana'da güneşli bir gün. Mahalleye giren bir yabancı, oyun oynayan iki çocuğu gizemli bir yolculuğa çıkarır. Üçü o kadar iyi anlaşır ki yabancı asıl niyetini gözden geçirmek zorunda kalır.

On a sunny day in Ghana, a foreigner approaches two children and takes them on an unexpected trip. The three of them get along so well that the foreigner starts to question his initial intentions.

YÖNETMEN DIRECTOR
Anthony Nti

YAPIMCI PRODUCER
Anthony Nti, Chingiz
Karibekov

SENARİST SCREENPLAY
Anthony Nti, Chingiz
Karibekov

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
PJ Claessens

KURGU EDITING
Frederik Vandewalle

MÜZİK MUSIC
Maxim Helincks, Milco Geryl

OYUNCULAR CAST
Goua Grovogui, Prince
Agorthey, Matilda Enchil

29 Ekim Oct / Pe Th / 13:00
Kadıköy Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Firas Khoury

YAPIMCI PRODUCER
Zorana Musikic, May Odeh

SENARİST SCREENPLAY
Firas Khoury

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Christian Marohl

KURGU EDITING
Marwen El-Hechkel, Heike
Parplies

MÜZİK MUSIC
Faraj Suleiman

OYUNCULAR CAST
Faris Abbas, Ayoub Abu
Hamad, Ali Sulıman



MARADONA'NIN AYAKLARI

MARADONA'S LEGS

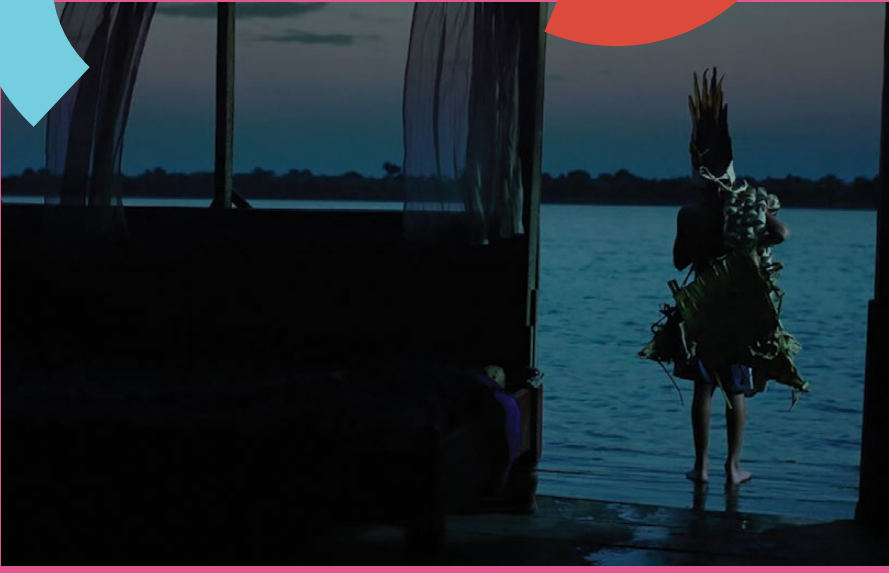
Kurmaca Fiction, **Arapça; Türkçe, İngilizce** altyazılı Arabic; Turkish, English sub.,
Almanya, Filistin Germany, Palestine, 2019, **Renkli** Colour, 23'

23rd Tallinn Black Nights Film Festival
29th Aspen Shortsfest

1990 Dünya Kupası albümündeki çıkartmaları tamamlayıp atari kazanmak isteyen iki Filistinli çocuk, Maradona'nın ayaklarının olduğu son parçayı aramaya koyulur.

Two young Palestinian boys are looking for Maradona's legs, the last missing sticker that they need in order to complete their 1990 World Cup album and win a free Atari.

29 Ekim Oct / Pe Th / 13:00
Kadıköy Sineması



NEHRİN SESSİZLİĞİ

THE SILENCE OF THE RIVER

Kurmaca Fiction, İspanyolca; Türkçe, İngilizce altıyazılı Spanish; Turkish, English sub.,
Peru Peru, 2020, Renkli Colour, 14'

70th Berlin International Film Festival / Generation Kplus

Amazon nehrindeki yüzen bir evde babasıyla yaşayan dokuz yaşındaki Juan, yağmur ormanlarına yaptığı düşsel yolculukta babası hakkındaki gerçeği öğrenir.

Juan, a nine year-old kid, lives with his dad in a floating house across the amazon river. Through an oneiric journey into the rainforest jungle, he will discover the truth about his dad.

YÖNETMEN DIRECTOR
Francesca Canepa

YAPIMCI PRODUCER
Jimena Hospina

SENARİST SCREENPLAY
Francesca Canepa

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Christian Valera

KURGU EDITING
Gino Moreno

MÜZİK MUSIC
Karin Zielinski

OYUNCULAR CAST
Wilson Isminio Cruz, Roover
Mesia, Luis Mesia

29 Ekim Oct / Pe Th / 13:00
Kadıköy Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Hristo Simeonov

YAPIMCI PRODUCER
Nikolay Todorov, Elena
Mosholova, Poli Angelova

SENARİST SCREENPLAY
Konstantin Bojanov

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Vesselin Hristov

KURGU EDITING
Hristo Simeonov

MÜZİK MUSIC
Goran Andrich

OYUNCULAR CAST
Plamena Stefanova, Borislav
Rusev, Margita Gosheva, Niki
Chobanski

29 Ekim Oct / Pe Th / 13:00
Kadıköy Sineması



NINA

Kurmaca Fiction, **Bulgarca; Türkçe, İngilizce altyazılı** Bulgarian; Turkish, English sub.,
Bulgaristan Bulgaria, **2019, Renkli** Colour, **19'**

60th Krakow Film Festival
31st Palm Springs International Film Festival

Nina, boyunduruğu altında yaşadığı ve onu İspanya sokaklarında yankesicilik yapmaya zorlayan Vassil'in yanında kendini çaresiz hisseder, hatta ondan kurtulmaya dünden hazırdır.

Nina is feeling trapped in her relationship with the bossy Vassil, who forces and prepares her to be a skilled pickpocket in Spain. There are days when she is almost ready to run away from him.



SİNEKLER

THE FLIES

Kurmaca Fiction, İtalyanca; Türkçe, İngilizce altyazılı Italian; Turkish, English sub., İtalya Italy, 2020, Siyah-Beyaz B&W, 15'

35th Venice International Film Critics' Week

Kaderine terk edilmiş bir grup gencin inişli çıkışlı yaşantılarını anlatan filmde, hayat olağan akışıyla devam ederken hayallerin ve gururun kıskacında, tıpkı çürüyen meyvelerin etrafında vızıldayan sinekler gibi, büyüme sancıları çeken bu dört avare genç, hazin ve telafisi olmayan bir sona doğru sürüklenir.

We see the vicissitudes and adventures of a group of young people that are abandoned to themselves while life flows undisturbed. At the mercy of the demons of growth, of their imagination and arrogance, four boys, like flies buzzing from rot to silk, will drag themselves towards a tragic and irreparable epilogue.

YÖNETMEN DIRECTOR
Edgardo Pistone

YAPIMCI PRODUCER
Sergio Panariello, Luca Zingone

SENARİST SCREENPLAY
Edgardo Pistone

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Rosario Cammarota

KURGU EDITING
Giogio Franchini, Simona Infante

MÜZİK MUSIC
Chapelier Fou, Ernesto Nobili

OYUNCULAR CAST
Roberto Navarra, Ciro Nacca, Luciano Gigante, Antonio Castaldo, Ferdinando Chiaiese

29 Ekim Oct / Pe Th / 15:30
Kadıköy Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Pedro Peralta

YAPIMCI PRODUCER
Joao Matos

SENARİST SCREENPLAY
Pedro Peralta

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Joao Ribeiro

KURGU EDITING
Francisco Moreira

OYUNCULAR CAST
Paz Couso, Domicilia Nunes,
Sara Piriş

29 Ekim Oct / Pe Th / 15:30
Kadıköy Sineması



SON GECE

PERPETUAL NIGHT

Kurmaca Fiction, **İspanyolca**; **Türkçe**, **İngilizce altyazılı** Spanish; Turkish, English sub.,
Portekiz Portugal, **2020**, **Renkli** Colour, **17'**

68th San Sebastian Film Festival

Bir geceyarısı, Paz'ın sığındığı aile evinin kapısını iki Falanjist muhafızı çalar. Onu karakola götürmeleri gerektiğini söylerler. Durumun vahametinin farkında olan Paz'ın kaçabileceği hiçbir yer yoktur. Gitmeden önce muhafızlara, yeni doğan kızını son kez emzirmek istediğini söyler.

During the night two Falangist Guards appear at the door of the house where Paz is taking refuge with her family. They request her presence at the police station. Paz immediately understands the fatality of this visit. With no chance to escape, she asks to breastfeed her newborn daughter one last time.



UYGARLIK TARİHİ

HISTORY OF CIVILISATION

Kurmaca Fiction, **Rusça; Türkçe, İngilizce altyazılı** Russian; Turkish, English sub.,
Kazakistan Kazakhstan, 2020, **Renkli** Colour, 15'

73rd Locarno Film Festival / Pardino D'argento
45th Toronto International Film Festival

Indria, yeni bir hayata başlama umuduyla Londra'ya taşınma kararı alır. Gitmeden önceki son gününde, ardında bırakacaklarını keşfe çıkar.

Indira decides to restart her life and move to London. However, on her last day, she dares to explore what she will leave behind.

YÖNETMEN DIRECTOR
Zhannat Alshanova

YAPIMCI PRODUCER
Yevgeniya Moreva

SENARİST SCREENPLAY
Zhannat Alshanova

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Leandro Ferrao

KURGU EDITING
Gaymzhan Sanbayev

MÜZİK MUSIC
Akmaral Zykayeva

OYUNCULAR CAST
Akmaral Zykayeva, Aïdar
Alimbayev, Makhambet
Tolegenuly, Miras Zhakupov

29 Ekim Oct / Pe Th / 15:30
Kadıköy Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Sameh Alaa

YAPIMCI PRODUCER
Muhammad Taymour, Mark
Lotty

SENARİST SCREENPLAY
Sameh Alaa

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Giorgos Valsamis

KURGU EDITING
Yasser Azmy

OYUNCULAR CAST
Seif Hemeda, Nourhan
Ahmed



YÜZÜNÜ UNUTMAKTAN KORKUYORUM

I AM AFRAID TO FORGET YOUR FACE

Kurmaca Fiction, **Arapça; Türkçe, İngilizce** altyazılı Arabic; Turkish, English sub.,
Mısır, Fransa, Katar, Belçika Egypt, France, Qatar, Belgium, **2020, Renkli** Colour, **15'**

73rd Cannes Film Festival / Short Film Competition

Sevgilisinden tam 82 gündür ayrı kalan Adam, ne pahasına olursa olsun onu yeniden görmek için zorlu bir yola girmeyi göze alır.

After being separated for 82 days, Adam travels down a rough road to be reunited with the one he loves, whatever it takes.

29 Ekim Oct / Pe Th / 15:30
Kadıköy Sineması



ULUSAL

KISA BELGESEL

FİLM

YARIŞMASI

**NATIONAL SHORT DOCUMENTARY
COMPETITION**

bogazicifilmfestivali.com



AŞIK FEYMANI

MINSTREL FEYMANI

Belgesel Documentary, **Türkçe; İngilizce altyazılı** Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, **2019, Renkli** Colour, **15'**

Çukurova aşıklık geleneğinin yaşayan son temsilcilerinden olan 77 yaşındaki Türk halk şairi Osman Taşkaya'nın yaşam öyküsünü anlatan film, badeli aşık Feymani'nin ilkokul mezunu olmasına rağmen kendini geliştirmekten ve aşıklık geleneğinin yaşaması için çevresindeki genç aşıkların yetişmesine katkıda bulunmaktan hiç vazgeçmeyişi anlatmaktadır.

It is the life story of the 77-year-old Turkish folk poet Osman Taşkaya, one of the last living representatives of the Çukurova minstrel tradition. Feymani, who was a junior in love, despite being a primary school graduate, never stops developing himself and contributing to the raising of the young minstrels around in order to make the tradition of minstrelsy live.

YÖNETMEN DIRECTOR
Özgenur Gülerce

YAPIMCI PRODUCER
Özgenur Gülerce

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Musa Apaoğlu

KURGU EDITING
Onur Köklü

MÜZİK MUSIC
Aşık Feymani

28 Ekim Oct / Ça We / 13:00
Kadıköy Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Muhammed Emre Özdemir,
Hakan Demirel

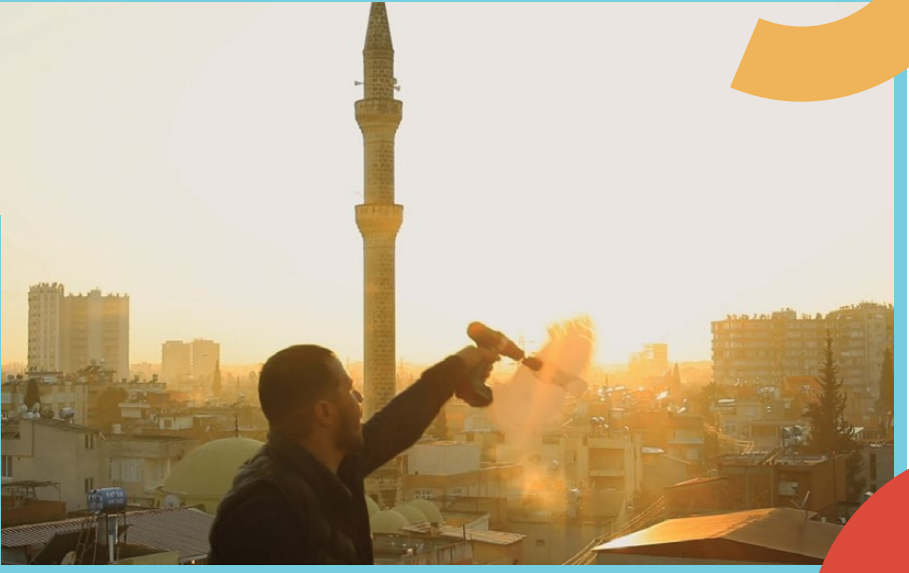
YAPIMCI PRODUCER
Muhammed Emre Özdemir

SENARİST SCREENPLAY
Muhammed Emre Özdemir,
Hakan Demirel

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Halil İbrahim Karabağ

KURGU EDITING
Tufan Başgöl

MÜZİK MUSIC
Dave James, Adam Skinner,
Dan Skinner



BARAKA

SHACK

Belgesel Documentary, **Türkçe; İngilizce altyazılı** Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, **Renkli** Colour, 23'

28 Ekim Oct / Ça We / 15:30
Kadıköy Sineması

Film, Adana'nın kenar mahallelerinde güvercin besleyen insanların yaşamlarına ayna tutar.

The film tells the original story of people who feed pigeons in the ghettos of Adana.



YÖNETMEN DIRECTOR
Melih Aslan

YAPIMCI PRODUCER
Melih Aslan

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Melih Aslan

KURGU EDITING
Melih Aslan, Sinan Kadife

MÜZİK MUSIC
Engela Britz

28 Ekim Oct / Ça We / 13:00
Kadıköy Sineması

BİSİKLETÇİ

CYCLIST

Belgesel Documentary, **İngilizce, Xhosa; Türkçe, İngilizce altyazılı** English, Xhosa; Turkish, English sub., **Güney Afrika, Türkiye** South Africa, Turkey, **2019, Renkli** Colour, **22'**

Genç ve siyahi bir bisikletçi, ilk kez maraton yarışına katılarak Güney Afrika gettolarının ötesinde bir hayatı hayal etmeyi öğrenir.

A young black cyclist enters his first marathon race and learns to dream of a life beyond a South African township.

YÖNETMEN DIRECTOR

FeYZi Baran, Kamil Kahraman

YAPIMCI PRODUCER

Büşra Baran

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP

Vedat Oyan

KURGU EDITING

Ömer Leventoğlu

MÜZİK MUSIC

Rümeysa Çamdereli

28 Ekim Oct / Ça We / 13:00
Kadıköy Sineması

BU DA MI GOL DEĞİL?

OFFSIDE AGAIN?

Belgesel Documentary, Türkçe; İngilizce altyazılı Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, Renkli Colour, 30'

Azize çok küçük yaşta babasını kaybettiğinde ailesi, amcasının yaşadığı köye taşınır. Kardeşlerine göz kulak olması için gönderildiği ilkokulda hayatını değiştirecek futbolla tanışır. Hayatı boyunca futbolun peşinden koşar ve bu nedenle evlenmez. Tam umudunu kaybetmeye başladığı sırada, 48 yaşında lisanslı futbolcu olur. Ancak bir kadın futbolcu için mücadele asla bitmeyecektir.

When Azize loses her father at a very young age, her family moves to the village where her uncle lives. In elementary school, when she is sent to watch over her siblings, she meets football that changes her life. No matter how hard she tries to fulfill her dream, it always ends in failure. Just when she starts losing hope, she becomes a licensed football player at the age of 48. However, struggles never finish for a woman football player.



YÖNETMEN DIRECTOR
Rıdvan Karaman

YAPIMCI PRODUCER
Onur Başer

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Rıdvan Karaman

KURGU EDITING
Rıdvan Karaman

DONUK BAKIŞLAR

GLASSY STARES

Belgesel Documentary, **Türkçe; İngilizce altyazılı** Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, **Renkli** Colour, 25'

Kırkılı yaşlarının başında olmalarına rağmen bir huzurevinde yaşayan ikiz kardeşler Tayfun ve Taykan, müziğe büyük bir tutkuyla bağlıdır. Müzik gruplarına Donuk Bakışlar adını veren ikizler, günlerini söz yazıp beste yaparak geçirmektedir. Film, şizofreninin sisleri arasında hakikate dair esrik bir içgörü ve öznelere birbirine karıştığı bir kardeşlik öyküsü anlatıyor.

Twin brothers, Tayfun and Taykan, live at a retirement home although they are in their early forties. They are both passionately committed to music. Having named their music band as Glassy Stares, the twins spend their time writing and composing songs. The film is an ecstatic insight into truth amid the fogs of schizophrenia, a story of brotherhood where the agents mingle with each other.

28 Ekim Oct / Ça We / 15:30
Kadıköy Sineması

**YÖNETMEN** DIRECTOR

Ahmet Keçili

YAPIMCI PRODUCER

Nuri Cihan Özdoğan

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP

Ahmet Keçili

KURGU EDITING

Necati Öz

MÜZİK MUSIC

Tony Anderson

28 Ekim Oct / Ça We / 13:00
Kadıköy Sineması

SEVAL

Belgesel Documentary, **Türkçe; İngilizce altyazılı** Turkish; English sub.,
Türkiye Turkey, 2020, **Renkli** Colour, 17'

Babasının 1980'li yıllarda işlediği bir suçtan dolayı annesinin de hapse girmesiyle cezaevinde dünyaya gelen Seval, ailesinin ve kendisinin yaşamış olduğu tüm zorluklara rağmen çocuk ruhunu hiç yitirmeden Adana'nın Aladağ ilçesinin dağlarında, babası ve kedisıyla beraber mütevazı bir yaşam sürmektedir.

Seval was born in prison after her mother was imprisoned for a crime her father committed in the 1980s. Seval, who has never lost her childlike despite all the difficulties her family and herself have experienced, lives a humble life with her father and her cat in Aladağ mountains of Adana.

**YÖNETMEN DIRECTOR**

Malaz Usta

YAPIMCI PRODUCER

Mehmet Öztürk

SENARİST SCREENPLAY

Malaz Usta, Mehmet Öztürk

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP

Malaz Usta

KURGU EDITING

Malaz Usta

28 Ekim Oct / Ça We / 13:00
Kadıköy Sineması

SÜRGÜNDE BİR YIL

A YEAR IN EXILE

Belgesel Documentary, **Türkçe, Arapça; Türkçe, İngilizce** altyazılı
Turkish, Arabic; Turkish, English sub., **Türkiye** Turkey, **2020, Renkli** Colour, **19'**

Genç bir Suriyeli göçmenin İstanbul'daki ilk yılını anlatan film, ülkesinin dışında, şehrin kalabalığında, belirsizlik içinde geçen anları ve hatıraları, görüntüler ve karmaşık düşüncelerle harmanlarken ne ülkesine, ne başka bir yere gidebilen, ne de yaşadığı yerde kabul gören sürgündeki adamın varoluşuna tanıklık ediyoruz.

This is the story of a lonely and young Syrian immigrant's first year outside his small country in a metropolitan city, Istanbul. Through a collection of images and sounds, the film exhibits what he faces, the pictures that he sees, the crowded thoughts in his head, and the state of shock that he lives throughout this year.

YÖNETMEN DIRECTOR

Fatih Ertekin

YAPIMCI PRODUCER

Fatih Ertekin

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP

Fatih Ertekin

KURGU EDITING

Fatih Ertekin

MÜZİK MUSIC

Quintett Urmuli

28 Ekim Oct / Ça We / 15:30
Kadıköy Sineması



YAYLACI

TRANSHUMANT

Belgesel Documentary, **Türkçe, Gürcüce; Türkçe, İngilizce altyazılı**
Turkish, Georgian; Turkish, English sub., **Türkiye** Turkey, 2019, Renkli Colour, 20'

Şavşat'ın İmerhev bölgesinde yaşayan Gürcülerin asırlardır sürdürdüğü yaylacılık kültürünü konu alan film, Cancir yaylasının kültürel yapısı ve estetik dokusunu arka planına alarak, Cancir yaylasında iki ay boyunca yaşayan yaylacı kadınların hayatlarını Heva'nın öyküsü üzerinden işliyor.

The documentary film, which is about highland culture of the Georgians who have been living in the Imerhev region of Shavshat for ages, tells us about transhumant women's lives through Heva's story.



ULUSLARARASI

KISA BELGESEL

FİLM

YARIŞMASI

INTERNATIONAL
SHORT DOCUMENTARY
COMPETITION

bogazicifilmfestivali.com



YÖNETMEN DIRECTOR
Alex Evstigneev

YAPIMCI PRODUCER
Alex Kozmenko

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Alex Evstigneev, Liza Popova

KURGU EDITING
Sasha Gusarova

MÜZİK MUSIC
Iliya Nasirov

ALTIN DÜĞMELER

THE GOLDEN BUTTONS

Belgesel Documentary, **Rusça; Türkçe, İngilizce altyazılı** Russian; Turkish, English sub.,
Rusya Russia, 2020, **Renkli** Colour, 20'

51st Visions du Réel Festival

“Herkes kendi hayatında kahramanı oynamalıdır,” diyor öğretmen. Putin’in 2016’da kurduğu Milli Muhafız Birliklerinde hizmet vermek üzere Kara Harp Okuluna gönüllü katılan öğrencilere böyle bir kader biçiliyor. Alex Evstigneev, bu okullarda beyinleri yıkanan, geleceğin kahraman çocuklarına ve aslında kolayca etkilenmeye ne kadar müsait olduklarına ayna tutuyor.

“Everyone can accomplish a heroic act in their life,” says the instructor. But such a destiny is prepared for volunteer teenagers in the presidential school of cadets that trains them to serve in the National Guard created by Putin in 2016. Alex Evstigneev captures these future heroes and reveals their extreme fragility on the verge of indoctrination with sound and images.

23 Ekim Oct / Cu Fr / 13:00
Beyoğlu Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Adriano Valerio

YAPIMCI PRODUCER
Boris Mendza, Gael Cabouat,
Stephane Landowski

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Corrado Serri

KURGU EDITING
Julien Perrin

MÜZİK MUSIC
2two, Denya Okhra e Kaso

23 Ekim Oct / Cu Fr / 15:30
Beyoğlu Sineması



CARTHAGE KARTALLARI

THE EAGLES OF CARTHAGE

Belgesel Documentary, **Arapça; Türkçe, İngilizce altyazılı** Arabic; Turkish, English sub.,
Tunus, Fransa, İtalya Tunisia, France, Italy, **2020, Renkli** Colour, **20'**

35th Venice International Film Critics' Week / Opening Short Film

Fas'a karşı oynanan 2004 Afrika Kupası finalinde herkes milli takım için kenetlenmiş durumda. Yaşadıkları mağlubiyetlerin ardından zafere ulaşmaları an meselesi. Maçın üstünden on beş yıl geçmiş ancak ülke tarihini derinden etkileyen o gün neler hissettikleri Tunusluların hafızalarından hiç silinmemiş.

The whole nation stands behind The Eagles of Carthage in the 2004 Africa Cup Final against Morocco. After many defeats they are just one step away from glory. Fifteen years after the match, Tunisians still recall the emotion of a day that deeply affected the History of the country.



YÖNETMEN DIRECTOR
Randa Maroufi

YAPIMCI PRODUCER
Said Hamich Bentarbi
Sophie Penson

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Luca Coassin

KURGU EDITING
Ismael Joffroy Chandoutis,
Randa Maroufi

23 Ekim Oct / Cu Fr / 13:00
Beyoğlu Sineması

CEUTA KAPISI

CEUTA'S GATE

Belgesel Documentary, Arapça, İspanyolca; Türkçe, İngilizce altyazılı
Arabic, Spanish; Turkish, English sub., **Fransa, Fas** France, Morocco, 2019, Renkli Colour, 20'

50th Tampere Film Festival / International Competition / Grand Prix

Fas topraklarında özerk bir İspanyol şehri olan Ceuta'ya ışık tutan filmde, gümrük kaçakçılığının yoğun olarak yapıldığı ve malların daha ucuza satıldığı bölgede her gün yaşanan bir dizi olay yeniden sahneleniyor. Ceuta sınırında kaçakçılık işiyle fiilen uğraşan binlerce insan var.

The film consists of a series of reconstructed situations based on observations made on the border of Ceuta, a Spanish enclave on Moroccan soil providing the scene for an intense trafficking of manufactured goods, sold at discounted prices. Every day, thousands of people work there.

YÖNETMEN DIRECTOR
Gregoire Verbeke

YAPIMCI PRODUCER
Gregoire Verbeke
Ruth Vandewalle

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Gregoire Verbeke

KURGU EDITING
Gregoire Verbeke

23 Ekim Oct / Cu Fr / 15:30
Beyoğlu Sineması



GÖZLER ÜSTÜNDE

I FEEL YOUR EYES

Belgesel Documentary, Arapça; Türkçe, İngilizce altyazılı Arabic; Turkish, English sub.,
Belçika Belgium, 2019, Renkli Colour, 25'

62nd Dok Leipzig Festival / International Competition Short Film

Güneşin ilk ışıkları terkedilmiş bir piramidin üzerine düşerken, Mahmoud atı Asefa'yı günlük idman için çöldeki yarış pistinde eyerliyor. Cuma günü bütün gözler üstlerinde olacak. Mahmoud, atının korktuğunu derinden hissediyor. Acaba yarışı bir kez daha kazanabilecek mi?

As the sun rises above a forgotten pyramid, Mahmoud saddles his horse Asefa besides a desert race track. This is how they prepare for their daily training. Friday, all eyes will be on them. Mahmoud senses the fear inside him. Will he be able to win the race one more time?



YÖNETMEN DIRECTOR
Halima Ouardiri

YAPIMCI PRODUCER
Halima Ouardiri

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Anna Cooley

KURGU EDITING
Xi Feng

KÖPEKLER

MUTTS

Belgesel Documentary, **Arapça; Türkçe, İngilizce altyazılı** Arabic; Turkish, English sub.,
Kanada, Fas Canada, Morocco, 2019, **Renkli** Colour, 18'

70th Berlin International Film Festival / Generation 14plus

Fas'taki bir köpek barınağında, kısıtlı şartlarda ve aynı kısır döngünün içinde sahiplenilmeyi bekleyerek yaşayan 750 köpek için zaman sanki durmuş gibidir.

In a stray-dog refuge in Morocco, time seems to stand still for the 750 animals waiting to be adopted, their lives following a precise, monotonous routine.

23 Ekim Oct / Cu Fr / 15:30
Beyoğlu Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Nevena Desivojevic

YAPIMCI PRODUCER
Nevena Desivojevic, Ivan
Mitosavljevic, Leonor Noivo

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Nevena Desivojevic, Cristina
Haneş

KURGU EDITING
Nevena Desivojevic, Pedro
Peralta, Francisco Matos
Moreira

23 Ekim Oct / Cu Fr / 15:30
Beyoğlu Sineması



PORTAKAL ÇİÇEKLERİ TOMURCUKLANIRKEN

OUTSIDE THE ORANGES ARE BLOOMING

Belgesel Documentary, **Portekizce; Türkçe, İngilizce altyazılı** Portuguese; Turkish, English sub.,
Sırbistan, Portekiz Serbia, Portugal, 2019, **Renkli** Colour, 20'

62nd Dok Leipzig Festival / International Competition Short Film

Yüksek dağların tepesinde terk edilmeye yüz tutmuş bir köyde yalnız bir adam yaşar. Sis bulutlarıyla kaplı doğada, karanlık evinin duvarları arasında gezinirken, dahil olmayı reddettiği topluma hizmet etmek zorunda kaldığı her an için isyan eder.

High among the mountains, a man endures alone in a disappearing village. Wandering through the misty nature, roaming between the walls of his dark house, he bewails his condition as a man doomed to serve the surroundings he has rejected.



YÖNETMEN DIRECTOR
Mahdi Fleifel

YAPIMCI PRODUCER
Mahdi Fleifel

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Mahdi Fleifel, Talal Khoury

KURGU EDITING
Michael Aaglund

ÜÇ YOL AYRIMI

3 LOGICAL EXITS

Belgesel Documentary, Arapça; Türkçe, İngilizce altyazılı Arabic; Turkish, English sub.,
Danimarka, İngiltere, Lübnan Denmark, UK, Lebanon, 2020, Renkli Colour, 15'

49th International Film Festival Rotterdam / Ammodo Tiger Shorts Competition
50th Tampere Film Festival / International Competition

Filistinli genç mültecilerin kamplardaki kötü yaşam koşullarını bertaraf etmek için başvurduğu farklı "çıkış yolları" üzerine sosyolojik bir inceleme.

A sociological meditation on the different "exits" that young Palestinians choose, in order to cope with life in the refugee camps.

23 Ekim Oct / Cu Fr / 13:00
Beyoğlu Sineması

YÖNETMEN DIRECTOR
Maja Novakovic

YAPIMCI PRODUCER
Maja Novakovic, Milan
Mitosavtjevic

GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ DOP
Jasna Prolic

KURGU EDITING
Marija Kovacina

23 Ekim Oct / Cu Fr / 13:00
Beyoğlu Sineması



VE AKŞAM OLUR

THEN COMES THE EVENING

Belgesel Documentary, **Sırpça; Türkçe, İngilizce altyazılı** Serbian; Turkish, English sub.,
Sırbistan, Bosna Hersek Serbia, Bosnia Herzegovina, **2019, Renkli** Colour, **28'**

26th Hot Docs Festival / Shorts Competition

Doğu Bosna'nın yemyeşil tepelerinde iki yaşlı kadın yalnızlıklarını paylaşırlar. Birbirlerine duydukları sevgiyi sözcüklerle değil gündelik davranışlarıyla açığa vuran ikili, yeryüzüyle iletişim halindedir. Doğanın seslerine ve tükenmekte olan bir hafızanın şarkılarına kulak verirler.

In the lush pastoral hills of Eastern Bosnia, two old women share a solitude. The care they have for each other is not composed of words, but rather their daily conduct. They are in a conversation with the land, welcoming the voices of nature, and the songs of a memory that is dying out.

FİLM DİZİNİ

- ADLİYE 52
ALTIN DÜĞMELER 106
AŞIK FEYMANI 96
BARAKA 97
BİN BİR GECE 70
BİSİKLETÇİ 98
BU DA MI GOL DEĞİL? 99
BÜYÜK İSTANBUL DEPRESYONU 71
CARTHAGE KARTALLARI 107
CENNETE YOLCULUK 84
CEUTA KAPISI 108
DERİNLİK ALGISI 72
DONUK BAKIŞLAR 100
FLAŞBELLEK 40
GELİNCİK 41
GERİ DÖNÜŞÜM 73
GÖLGELER İÇİNDE 42
GÖZLER ÜSTÜNDE 109
GÜNEŞİN ÇOCUKLARI 64
GÜZEL GÜNLER BİZİ BEKLER 53
HAYAL BANDOSU 54
HEDİYE 85
İÇİMDEKİ ADA 55
İYİ GECELER 86
KISMET 74
KIZ KARDEŞ 56
KODOKUSHI 43, 57
KOKU 44
KONUŞMA 75
KÖPEKLER 110
KUMBARA 45
KURYE 65
LAL 76
MARADONA'NIN AYAKLARI 87
MAYZER 46
MÜNHASIR 77
NASİPSE ADAYIZ 47
NEHRİN SESSİZLİĞİ 88
NINA 89
ODAKLAN BABAANNE 58
ÖLÜ EKMEĞİ 48
PORTAKAL ÇİÇEKLERİ TOMURCUKLANIRKEN 111
SADECE FARKLI 49, 59
SALINGER YILIM 66
SEVAL 101
SİNEKLER 90
SON GECE 91
SÜRGÜNDE BİR YIL 102
ŞEYTAN YOKTUR 67
TAPINAK 78
TOZ OLMAK 79
UYGARLIK TARİHİ 92
ÜÇ YOL AYRIMI 112
VAHŞİ BÖLGE 60
VE AKŞAM OLUR 113
YAĞMUR, ŞNORKEL VE TAZE FASULYE 80
YARA 81
YAYLACI 103
YÜZÜNÜ UNUTMAKTAN KORKUYORUM 93
ZANA 61

- 3 LOGICAL EXITS 112
 - A TRIP TO HEAVEN 84
 - A YEAR IN EXILE 102
 - BANDAR BAND 54
 - CEUTA'S GATE 108
 - CYCLIST 98
 - DON'T TALK 75
 - FLASHDRIVE 40
 - FOCUS, GRANDMA 58
 - FOOD FOR A FUNERAL 48
 - FRAGRANCE 44
 - GLASSY STARES 100
 - GOOD NIGHT 86
 - HISTORY OF CIVILISATION 92
 - I AM AFRAID TO FORGET YOUR FACE 93
 - I FEEL YOUR EYES 109
 - IN THE SHADOWS 42
 - JUST DIFFERENT 49, 59
 - KISMET 74
 - KODOKUSHI 43, 57
 - LAL 76
 - MARADONA'S LEGS 87
 - MAVZER 46
 - MINSTREL FEYMANI 96
 - MUTTS 110
 - MY SALINGER YEAR 66
 - NINA 89
 - OFFSIDE AGAIN? 99
 - ORDINARY JUSTICE 52
 - OUTSIDE THE ORANGES ARE BLOOMING 111
 - PENNY BANK 45
 - PERCEPTION OF DEPTH 72
 - PERPETUAL NIGHT 91
 - RAIN, SNORKEL AND GREEN BEANS 80
 - RE-TTRANSFORM 73
 - SEVAL 101
 - SHACK 97
 - SISTER 56
 - SUN CHILDREN 64
 - TEMPLE 78
 - THE BEST IS YET TO COME 53
 - THE COURIER 65
 - THE EAGLES OF CARTHAGE 107
 - THE FLIES 90
 - THE GOLDEN BUTTONS 106
 - THE GREAT ISTANBUL DEPRESSION 71
 - THE HURT 81
 - THE ISLAND WITHIN 55
 - THE PRESENT 85
 - THE SILENCE OF THE RIVER 88
 - THE THOUSAND AND ONE NIGHTS 70
 - THEN COMES THE EVENING 113
 - THERE IS NO EVIL 67
 - TRANSHUMANT 103
 - TURNING TO DUST 79
 - UNIQ 77
 - WEASEL 41
 - WILDLAND 60
 - YOU KNOW HIM 47
 - ZANA 61
- 

YÖNETMEN DİZİNİ DIRECTOR INDEX

Adriano Valerio 107
Ahmet Keçili 101
Ahmet Sönmez 49, 59
Alex Evstigneev 106
Alperen Albayrak 72
Anthony Nti 86
Antoneta Kastrati 61
Barış Gördağ 44
Chiara Bellosi 52
Derviş Zaim 40
Dominic Cooke 65
Edgardo Pistone 90
Elif Hamamcı 73
Emre Sert 74
Ensar Altay 43, 57
Ercan Kesal 47
Erdem Tepegöz 42
Farah Nabulsi 85
Fatih Ertekin 103
Fatih Özcan 46
Ferit Karol 45
Feyzi Baran 99
Firas Khoury 87
Francesca Canepa 88
Gökâl Gönen 76
Gözde Yetişkin 74
Grégoire Verbeke 109
Hakan Demirel 97
Halima Ouardiri 110
Hristo Simeonov 89
Hüseyin Aydın Gürsoy 79
Jeanette Nordahl 60
Jing Wang 53
Kamil Kahraman 99
Linh Duong 84
Mahdi Fleifel 112
Mahsum Taşkın 70

Maja Novaković 113
Majid Majidi 64
Malaz Usta 102
Manijeh Hekmat 54
Melih Aslan 98
Mohammad Rasoulof 67
Muhammed Emre Özdemir 97
Murat Uğurlu 78
Nevena Desivojević 111
Onur Güler 81
Orçun Benli 41
Özgenur Gülerce 96
Pedro Peralta 91
Philippe Falardeau 66
Pjer Zalica 58
Randa Maroufi 108
Reis Çelik 48
Rıdvan Karaman 100
Ru Hasanov 55
Sameh Alaa 93
Svetla Tsotsorkova 66
Volkan Girgin 75
Yasin Çetin 44
Yavuz Akyıldız 80
Yeşim Tonbaz 77
Zeynep Dilan Süren 71
Zhannat Alshanova 92

GÜVENLİ UÇUŞLAR SAĞLIKLI YOLCULUKLAR

Birlikte çıkacağımız her yolculukta, rahatınız yerinde ve sağlığınız güvende.



TURKISH AIRLINES

NOTLAR NOTES







NOTLAR NOTES





NOTLAR NOTES

TRT 2020'DE DÜNYANIN EN ÖNEMLİ FİLM FESTİVALLERİNDE!



GÖLGELER İÇİNDE

MOSKOVA

TOKYO



AF

VENEDİK



QUO VADIS, AIDA?

TORONTO



İKİ ŞAFAK ARASINDA

SAN SEBASTIAN



CINELINK WORK IN
PROGRESS ÖDÜLÜ



KAR VE AYI



BİR TUTAM KARANFİL

SARAYBOSNA



ODAKLAN BABANNE



MAVZER

ORTAK YAPIM FİLMLER

PROJELER/İŞBİRLİKLERİ

EAVE



KVFF
Eastern Promises

EASTERN PROMISES
WORK IN PROGRESS ÖDÜLÜ

KARLOVY VARY

DURBAN



TRT-DURBAN
FILMMART İŞBİRLİĞİ



EAVE TRT
BURSU



TRT ORTAK YAPIMLARI VE
12 PUNTO PANELİ

BERLİN



TRT ORTAK YAPIMLARI VE
12 PUNTO TOPLANTISI

TRT

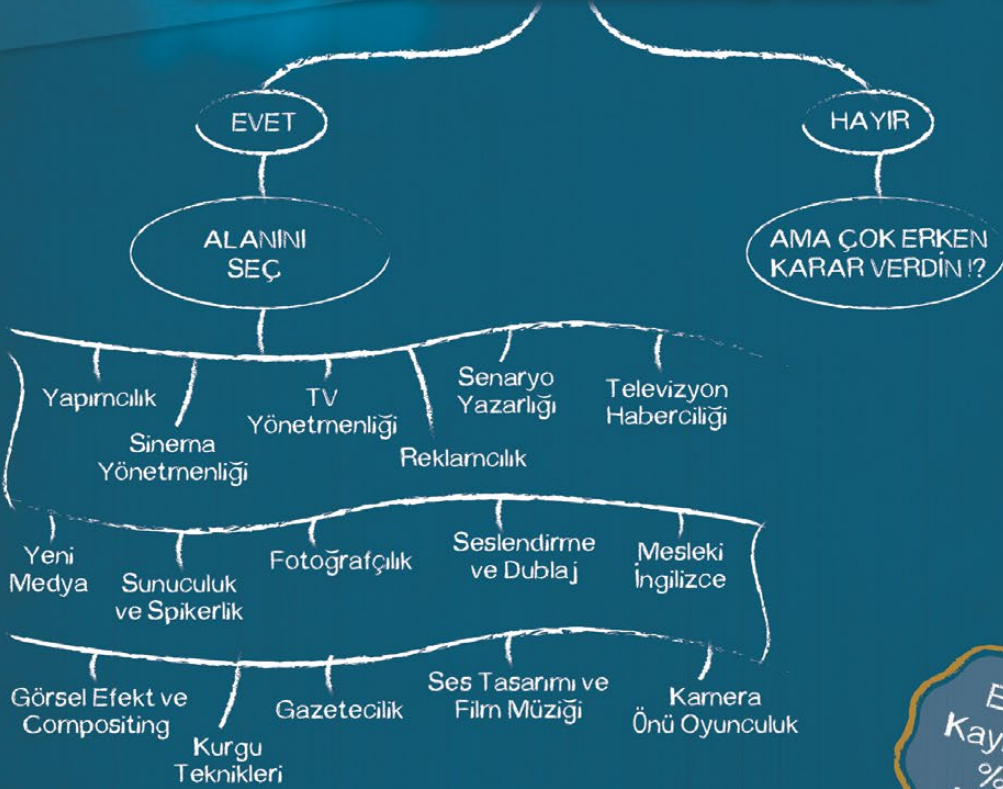
12 PUNTO
TRT SENARYO GÜNLERİ



trt12punto

www.trt12punto.com

MEDYA'nın BİR PARÇASI OLMAK İSTER MİSİN



Erken Kayıtlarda %25 İndirim!

f medyaAkademisi

t medyaAkademisi

ig istanbulmedyaakademisi

yt medyaAkademisi

İstanbul Medya Akademisi sadece bir eğitim kurumu olmayı değil, Türkiye'de akademi kültürü yaratmayı amaçlar. Akademi öğrencileri birlikte girdikleri medya yolunda, birlikte ve büyüyerek ilerler. Kurdukları hem sektörel hem dostluk temelli ortaklık sayesinde geniş bir iş ağına sahip olurlar. Bu fark onları özel ve güçlü kılar. Bu fırsata sahip olmak için, sen de bize katıl!

www.medyaakademisi.com.tr
0212 452 66 66

 **STANBUL**
MEDYA AKADEMİSİ